

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V**

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 865/2006 НА КОМИСИЯТА

от 4 май 2006 година

за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 относно защитата на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях

(ОВ L 166, 19.6.2006 г., стр. 1)

Изменен с

Официален вестник

№ страница дата

► **M1**

Регламент (ЕО) № 100/2008 на Комисията от 4 февруари 2008 година

L 31

3

5.2.2008

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 865/2006 НА КОМИСИЯТА****от 4 май 2006 година****за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 относно защитата на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета от 9 декември 1996 г. за защитата на видове от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях ⁽¹⁾, и по-специално член 19, параграфи 1, 2 и 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) Изискват се разпоредби за прилагането на Регламент (ЕО) № 338/97 и за да се гарантира спазването на разпоредбите на Конвенцията за международна търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES), наричана по-долу „Конвенцията“.
- (2) За да се гарантира еднозначното прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97, е необходимо да се установят подробни критерии и условия за издаването на разрешителни и сертификати, както и за валидността и използването на подобни документи. Следователно е уместно да се установят модели, на които тези документи да отговарят.
- (3) Също така е необходимо установяването на подробни разпоредби, свързани с условията и критериите за третирането на екземпляри от животински видове, родени и отгледани в плен, и на екземпляри от растителни видове, които са изкуствено размножавани, с цел гарантиране на еднозначното прилагане на дерогациите, приложими по отношение на тези видове.
- (4) Дерогациите за екземплярите, които са лично или домашно притежание, съдържащи се в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97, трябва да отговарят на изискванията на член VII, параграф 3 от Конвенцията.
- (5) За да се гарантира еднозначното прилагане на основните дерогации относно забраната за вътрешна търговия, които се съдържат в член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, е необходимо да се предвидят условията и критериите, касаещи определението на тези изключения.
- (6) Необходимо е да се създаде процедура за маркирането на някои екземпляри, за да се улесни тяхната идентификация, както и за да се гарантира въвеждането в сила на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 338/97.
- (7) Следва да бъдат установени разпоредби относно съдържанието, формата и предаването на периодичните доклади, предвидени в Регламент (ЕО) № 338/97.
- (8) Във връзка с евентуални бъдещи изменения на приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97 информацията, касаеща биологичния и търговския статус на дадени видове, тяхното

⁽¹⁾ ОВ L 61, 3.3.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1332/2005 (ОВ L 215, 19.8.2005 г., стр. 1).

▼B

използване и методите за контрол на търговията с тях, следва да бъде на разположение.

- (9) На дванадесетата сесия на Конференция на страните по Конвенцията, състояла се в Сантяго, Чили, от 3 до 15 ноември 2002 г., бяха приети резолюции, касаещи, *inter alia*, облекчени процедури за издаване на разрешителни и сертификати, издаването на специален сертификат за улеснение на движението на определени категории екземпляри, които са част от пътуващи изложби, допълнителни дерогации касаещи лични вещи, актуализирани изисквания за обозначаване на съдовете, съдържащи хайвер, както и други мерки от рутинен технически характер, включително изменение на кода, използван в разрешителните и сертификатите, промяна и допълнение на списъка на стандартните позовавания, използвани за определяне на имената на видовете, включени в допълненията, поради което е необходимо тези резолюции да се вземат предвид.
- (10) За да се намали административният товар на регламента за внос и износ на родени и отгледани на закрито живи животни и такива, които са лично притежание, внесени на територията на Европейската общност преди влизането в сила на Регламент (ЕО) № 338/97, Регламент (ЕО) № 3626/82 на Съвета от 3 декември 1982 г. за прилагане в Европейската общност на Конвенцията за международна търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора ⁽¹⁾ или национално законодателство за нейното прилагане, при положение че такъв внос и износ не е пречка за опазването на видовете от дивата фауна, следва да бъде създаден специален сертификат.
- (11) Регламент (ЕО) № 1808/2001 на Комисията от 30 август 2001 г. за определяне на подробни условия за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях ⁽²⁾ се нуждае от съществени промени. С оглед на обхвата на тези изменения и за целите на яснотата посоченият регламент следва да бъде изцяло заменен.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по търговията с дивата фауна и флора,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ДЕФИНИЦИИ

Член 1

Дефиниции

По смисъла на настоящия регламент и в допълнение към дефинициите в член 2 от Регламент (ЕО) № 338/97 се прилагат следните дефиниции:

▼M1

1. „datum získání“ se rozumí datum, k němuž byl příslušný exemplář odebrán z přírody, narodil se v zajetí nebo byl uměle vypěstován, nebo v případě, že takové datum není známo či je nelze prokázat,

⁽¹⁾ ОВ L 384, 31.12.1982 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2727/95 на Комисията (ОВ L 284, 28.11.1995 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 250, 19.9.2001 г., стр. 1.

▼ M1

jakékoli následné prokazatelné datum, k němuž určitá osoba daný exemplář poprvé získala do vlastnictví;

▼ B

2. „потомство второ поколение (F2)“ и „потомства от следващи поколения (F3, F4, и т.н.)“ означава екземпляри, родени в контролирана среда от родители, които също са родени в контролирана среда, за разлика от индивидите, родени в контролирана среда, на които поне единият родител е взет от дивата природа или заченат там (потомство първо поколение — F1);
3. „животни за разплод“ означава всички животни в репродуктивно състояние, използвани за разплод;
4. „контролирана среда“ означава среда, която е манипулирана с цел развъждане на животни от определен вид, която има граници, които не позволяват на животните, техните яйца или гамети да я напуснат или да влизат в нея. Характеристиките на тази среда включват, но не се ограничават до: изкуствен подслон, почистване на отпадъците, грижи за здравето, предпазване от хищници, изкуствено хранене и др.;
5. „лице, което пребивава в Общността“ означава, че лицето живее на територията на Общността поне 185 дни всяка календарна година поради професионални ангажименти или в случай на лице, което няма професионални ангажименти, поради лични ангажименти, свързани с мястото, където живее;
6. „пътуваща изложба“ означава колекция от образци, пътуващ цирк, менажерия или изложба на растения, изложена за показ с търговска цел;

▼ M1

7. „сертификат за специфични операции“ означава сертификат, издаден в съответствие с член 48, валиден единствено за една или повече специфични операции;

▼ B

8. „сертификат за специфичен екземпляр“ означава сертификат, издаден на основание член 48, но различен от сертификат за покупко-продажба;

▼ M1

9. „колекция от образци“ означава колекция от законно придобити мъртви екземпляри, части или продукти от тях, които се превозват извън границите с цел тяхното представяне;
10. „екземпляр преди влизане в сила на конвенцията“ означава екземпляр, придобит преди първото включване на съответния вид в приложенията към конвенцията.

▼ B

ГЛАВА II

ФОРМУЛЯРИ И ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 2

Формуляри**▼ M1**

1. Формулярите за разрешителни за внос, износ, сертификати за реекспорт, сертификати за лично притежание, сертификати за колекция от образци, както и заявленията за горепосочените документи следва да отговарят, с изключение на полето, определено за национално ползване, на образеца, установен в приложение I.

▼B

2. Формулярите за нотификациите за внос отговарят, с изключение на полето, определено за национално ползване, на образца, установен в приложение II. Те могат да съдържат сериен номер.

3. Формулярите за сертификатите за пътуващите изложби, както и заявленията за такива документи се изготвят и отговарят, с изключение на полето, определено за национално ползване, на образца, установен в приложение III.

4. Формулярите за продължаване на сертификатите за лично притежание и сертификатите за пътуващи изложби трябва да отговарят на образца, установен в приложение IV.

5. Формулярите, на които сертификатите, издадени на основание член 5, параграф 2, буква б), параграфи 3 и 4, член 8, параграф 3, член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97 и заявленията за такива сертификати отговарят, с изключение на пространството, определено за национално ползване, на образца, установен в приложение V към настоящия регламент.

Въпреки това държавите-членки могат да предвидят вместо предварително напечатан текст клетки 18 и 19 да съдържат съответната сертификация и/или одобрение.

6. Формулярите за етикетите съгласно член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 338/97 отговарят на образца, установен в приложение VI.

*Член 3***Технически спецификации по отношение на формулярите**

1. Хартията, използвана за формулярите, посочени в член 2, е без механични примеси, подготвена за писане и трябва да тежи поне 55 g/m².

2. Размерът на формулярите, посочени в член 2, параграфи от 1 до 5 е 210 × 297 mm (A4) с максимално отклонение по отношение на дължината до 18 mm по-къс и до 8 mm по-дълъг.

3. Цветът на използваната хартия за формулярите, посочени в член 2, параграф 1, трябва да бъде, както следва:

а) бяла за формуляр 1, оригинала, с характерен рисунък на заден план, отпечатан в сиво на лицевата страна, така че да разкрива всяка фалшификация чрез механични или химични средства;

б) жълта за формуляр 2, копието за собственика;

в) светлозелена за формуляр 3, копието за страната износител или страната, осъществяваща реекспорт при наличие на разрешително за внос или копие, което митниците връщат в случаите на наличие на разрешително за износ или сертификат за реекспорт на издаващите разрешителното органи;

г) розова за формуляр 4, копието за органите, които го издават;

д) бяла за формуляр 5 — заявление.

4. Цветът на използваната хартия за формулярите, посочени в член 2, параграф 2, е както следва:

а) бяла за формуляр 1, оригинала;

б) жълта за формуляр 2, копието за вносителя.

5. Цветът на използваната хартия за формулярите, посочени в член 2, параграфи 3 и 5, трябва да бъде:

▼B

- а) сурьта за формуляр 1, оригинала, с характерен рисунък на заден план, отпечатан в сиво на лицевата страна, така че да разкрива всяка фалшификация чрез механични или химични средства;
- б) розова за формуляр 2, копие за органа, който го издава;
- в) бяла за формуляр 3, заявление.
6. Цветът на използваната хартия за формулярите за удължаване на срока на сертификатите и етикетите, съответно посочени в член 2, параграфи 4 и 6, е бял.
7. Формулярите, посочени в член 2, трябва да бъдат попълнени и отпечатани на един от официалните езици на Общността, както е установен от отговорните органи на всяка държава-членка. Когато е необходимо, формулярите съдържат и превод на тяхното съдържание на един от официалните работни езици на Конвенцията.
8. Държавите-членки са отговорни за отпечатването на формулярите, посочени в член 2, които в случаите на формулярите, посочени в член 2, параграфи от 1 до 5, могат да бъдат част от компютризиран процес на издаване на сертификати/разрешителни.

*Член 4***Попълване на формулярите****▼M1**

1. Формулярите се попълват с печатни букви.

Въпреки това заявленията за разрешителни за внос и износ, за сертификати за реекспорт, за сертификатите, посочени в член 5, параграф 2, буква б), параграфи 3 и 4, член 8, параграф 3 и член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97, за сертификатите за лична собственост, колекции от образци и пътуващи изложби, както и нотификациите за внос, формуляри за листа за продължение на сертификатите и етикетите могат да бъдат попълнени и на ръка, стига да са попълнени четливо, с химикал и с главни букви

▼B

2. Формуляри от 1 до 4 от приложение I, формуляри 1 и 2 от приложение II, формуляри 1 и 2 от приложение III, формуляри 1 и 2 от приложение V, формулярите за удължаване на срока на сертификатите, посочени в член 2, параграф 4 и етикетите, посочени в член 2, параграф 6, не могат да съдържат никакви заличавания или поправки, които не са потвърдени с подпис и печат на издаващите документа власти. В случаите на нотификациите за внос, както е посочено в член 2, параграф 2, и формуляри за удължаване на сертификатите, посочени в член 2, параграф 4, заличавания и поправки могат да бъдат потвърдени с подпис и печат от митническите власти в страната на въвеждане на стоките.

*Член 5***Съдържание на разрешителни, сертификати и заявления за издаването на такива документи**

Информацията и позоваванията в разрешителните и сертификатите, както и заявленията за издаване на такива документи отговарят на следните изисквания:

1. описанието на екземплярите трябва, когато това е предвидено, да съдържа един от кодовете, които се съдържат в приложение VII;

▼B

2. за означаване на количествените единици и нетната маса трябва да се използват мерните единици, посочени в приложение VII;
3. таксонът, към който екземплярите принадлежат, трябва да е означен за видовете, с изключение на случаите, когато видовете са диференцирани до подвидове съгласно приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97 или ако съгласно решенията на Конвенцията определяне до по-високо таксонно ниво е достатъчно;
4. стандартните позовавания на номенклатурата, която се съдържа в приложение VIII към настоящия регламент, трябва да се използва, за да посочи научното наименование на таксоните;
5. когато е необходимо, целта на прехвърлянето трябва да бъде посочена, като се използва един от кодовете, които се съдържат в точка 1 от приложение IX към настоящия регламент;
6. произходът на екземплярите трябва да бъде посочен, като се използва един от кодовете, които се съдържат в точка 2 от приложение IX към настоящия регламент.

Когато е необходимо използването на кодовете, посочени в точка 6, те трябва да отговарят на критериите, установени в Регламент (ЕО) № 338/97 или в настоящия регламент.

▼M1*Член 5а***Специфично съдържание на разрешителните, сертификатите и заявленията за растителни екземпляри**

В случай на растителни екземпляри, които престават да отговарят на условията за освобождаване от разпоредбите на конвенцията или от тези на Регламент (ЕО) № 338/97 в съответствие с „Бележки относно тълкуването на приложения А, В, С и D“ в приложението към него, съгласно който те са били законно изнасяни и внасяни, държавата, която трябва да се посочи в клетка 15 от формулярите в приложения I и III, клетка 4 от формулярите в приложение II и клетка 10 от формулярите в приложение V към настоящия регламент, може да бъде държавата, в която екземплярите са престанали да отговарят на условията за освобождаване.

В тези случаи клетката за вписване на „специални условия“ в разрешителното или сертификата следва да съдържа текста „Законно внесено по силата на изключение от разпоредбите на CITES“ и да уточнява за кое изключение се отнася.

▼B*Член 6***Приложения към формулярите**

1. Ако приложението към някой от формулярите, посочен в член 2, е неразделна част от този формуляр, този факт, както и броят на страниците трябва да са ясно посочени в разрешителното или сертификата, към който принадлежи, като всяка страница на приложението трябва да съдържа следното:

- а) номера на разрешителното или сертификата и датата на неговото издаване;
- б) подпис и печат на органите, издаващи разрешителното или сертификата.

2. Когато формулярите, посочени в член 2, параграф 1, са използвани за повече от един вид в една пратка, трябва да се добави приложение, в което в допълнение на изискваната съгласно параграф 1 информация за всеки вид от пратката да се

▼B

копират клетки от 8 до 22 от формуляра, както и полетата, които се съдържат в клетка 27 от него, мястото, определено за „количество/нетно тегло, внесено или изнесено/(ре)експортирано“ и, когато е необходимо, „брой на мъртвите животни при пристигането“.

3. Когато формулярите, посочени в член 2, параграф 3, са използвани за повече от един вид, трябва да се добави приложение, в което в допълнение на изискваната в параграф 1 от настоящия член информация за всеки вид да се копират клетки от 8 до 18 от съответния формуляр.

4. Когато формулярите, посочени в член 2, параграф 5, са използвани за повече от един вид, се добавя в приложение, в което в допълнение на изискваната в член 6, параграф 1 информация, за всеки вид да се копират клетки от 4 до 18 от съответния формуляр.

*Член 7***Разрешителни и сертификати, издадени от трети страни**

1. Член 4, параграфи 1 и 2, член 5, параграфи 3, 4 и 5 и член 6 се прилагат при взимане на решения относно приемането на разрешителни и сертификати, издадени от трети страни за екземпляри, които трябва да бъдат внесени в Европейската общност.

2. Когато разрешителните или сертификатите, посочени в параграф 1, се отнасят за екземпляри от видове, за които има доброволно наложени квоти за износ или такива са наложени с решение на страните по Конвенцията, те се приемат само ако специфицират броя на екземпляри, вече изнесени за съответната година, включително екземплярите от въпросното разрешително, както и квотата за съответните видове.

3. Издадените от трета страна сертификати за реекспорт се приемат само ако съдържат страната по произход и номера и датата на издаване на разрешителното за износ и, когато е приложимо, и страната на последния реекспорт с дата и номер на сертификата за реекспорт или ако има достатъчно други доказателства за пропускането на тази информация.

▼M1

4. Разрешителни и сертификати, издадени от трети държави с код за произход „O“ се приемат само ако обхващат екземпляри, които отговарят на определението за екземпляри „преди влизане в сила на конвенцията“, посочено в член 1, параграф 10, и включват датата на придобиване на екземпляра или декларация, че екземплярът е придобит преди определена дата.

▼B

ГЛАВА III

ИЗДАВАНЕ, ИЗПОЛЗВАНЕ И ВАЛИДНОСТ НА ДОКУМЕНТИ*Член 8***Издаване и използване на документи**

1. Документи се издават и използват само в съответствие с разпоредбите и съгласно условията, установени в настоящия регламент и Регламент (ЕО) № 338/97, и по специално в член 11, параграфи от 1 до 4 от Регламент (ЕО) № 338/97.

С цел гарантиране на съответствие с тези регламенти и националното законодателство за тяхното прилагане властите, издаващи

▼ B

документите, могат да наложат условия и изисквания, които трябва да бъдат установени в съответните документи.

2. Използването на документите не накърнява други формалности, свързани с движението на стоки в рамките на Общността, внасянето на стоки в Общността или техния износ или реекспорт на стоки от тях или на издаването на документи, използвани за такива формалности.

3. Отговорните органи се произнасят по внесените искания за издаване на разрешителни и сертификати в рамките на един месец от датата на внасяне на пълното заявление.

Въпреки това в случаите, когато издаващите органи се консултират с трети страни, такова решение може да бъде взето само след получаване на задължителна информация от такива консултации. Заявителите се нотифицират за значителни забавяния при обработване на техните заявления.

▼ M1*Член 9***Пратки с екземпляри**

Без да се засягат разпоредбите на членове 31, 38 и 44б, за всяка пратка от екземпляри, изпратени заедно като част от обща пратка, се издава отделно разрешително за внос, нотификация за внос, разрешително за износ или сертификат за реекспорт.

Член 10

Валидност на разрешителни за внос и износ, сертификати за реекспорт, сертификати за пътуващи изложби, сертификати за лична собственост и сертификати за колекция от образци

▼ B

1. Валидността на разрешителните за внос, издадени съгласно членове 20 и 21, не трябва да превишава 12 месеца. Разрешителното за внос е, въпреки това, невалидно без валиден съпътстващ го документ от страната на износ или реекспорт.

▼ M1

По отношение на хайвера от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*) от общи рибни запаси, подлежащи на квота за износ, обхваната от разрешително за износ, разрешителните за внос, посочени в първа алинея, не са валидни след последния ден на квотната година, през която хайверът е бил събран и обработен, или последния ден от дванадесетмесечния период, посочен в първа алинея, който от двата настъпи по-рано.

По отношение на хайвера от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*), обхванат от сертификата за реекспорт, разрешителните за внос, посочени в първа алинея, не са валидни след последния ден от осемнадесетмесечния период след датата на издаване на съответното първоначално разрешително за износ или последния ден от дванадесетмесечния период, посочен в първа алинея, който от двата настъпи по-рано.

▼ B

2. Периодът на валидност на разрешителните за износ и на сертификатите за реекспорт, издадени съгласно член 26, не превишава 6 месеца.

▼ M1

По отношение на хайвера от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*) от общи рибни запаси, подлежащи на квота за износ, разрешителните за износ, посочени в първа алинея, не са валидни след последния ден на квотната година, през която хайверът е бил

▼ M1

събран и обработен, или последния ден на шестмесечния период, посочен в първа алинея, който от двата настъпи по-рано.

По отношение на хайвера от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*) сертификатите за реекспорт, посочени в първа алинея, не са валидни след последния ден от осемнадесетмесечния период след датата на издаване на съответното първоначално разрешително за износ или последния ден от шестмесечния период, посочен в първа алинея, който от двата настъпи по-рано.

2а. За целите на параграф 1, втора алинея и параграф 2, втора алинея, квотната година е тази, определена от Конференцията на страните по конвенцията.

▼ B

3. Периодът на валидност на сертификатите за пътуващи изложби и сертификатите за лична собственост, издадени съгласно членове 30 и 37 съответно, не трябва да превишава 3 години.

▼ M1

3а. Валидността на сертификатите за колекция от образци, издадени в съответствие с член 44а, не следва да превишава 6 месеца. Датата на изтичане на валидността на сертификата за колекция от образци не е по-късна от тази на придружаващия го АТА карнет.

4. След изтичането на тези периоди сертификатите и разрешителните, посочени в параграфи 1, 2, 3 и 3а, се считат за невалидни.

▼ B

5. Сертификатите за пътуващите изложби и сертификатите за лична собственост се считат за невалидни, ако екземплярът е продаден, изгубен, унищожен, откраднат или собствеността му е променена, или в случай на жив екземпляр, ако той умре, избяга или бъде пуснат на свобода.

▼ M1

6. Собственикът трябва незабавно да върне на органите, издали документа, оригинала и всички копия от разрешителните за внос и износ, сертификатите за реекспорт, сертификатите за пътуващи изложби, сертификатите за лична собственост или сертификатите за колекция от образци, които са изтекли, неизползвани или невалидни.

▼ B*Член 11***Валидност на използваните разрешителни за внос и други сертификати, посочени в членове 47, 48, 49, 60 и 63**

1. Копията за собственика на използваните разрешителни за внос престават да бъдат валидни в следните случаи:

- а) у;огато живи екземпляри, които са посочени в тях, са умрели;
- б) когато живи животни, които са посочени в тях, са избягали или са били пуснати на свобода;
- в) когато екземплярите, посочени в тях, са били унищожени;
- г) когато което и да е от вписванията в клетки 3, 6 или 8 не отговаря на актуалната ситуация.

2. Сертификатите, посочени в членове 47, 48, 49 и 63, престават да бъдат валидни в следните случаи:

- а) когато живите екземпляри, посочени в тях, са умрели;
- б) когато живите животните, посочени в тях, са избягали или са били пуснати на свобода;

▼ B

- в) когато екземплярите, посочени в тях, са били унищожени;
- г) когато което и да било от вписванията в клетки 2 и 4 не отговаря на актуалната ситуация;

▼ M1

- д) когато специалните условия, посочени в клетка 20, вече не се изпълняват.

▼ B

3. Сертификатите, издадени в съответствие с членове 48 и 63, са специфични за прехвърлянето, с изключение на случаите, когато екземплярите, за които са издадени, са маркирани с индивидуална и постоянна маркировка.

Управителните органи на държавата-членка, в която се намира такъв екземпляр, могат да издадат след консултация със съответния научен орган сертификат за специфично прехвърляне, когато се предполага, че има други фактори, свързани с опазването на вида, които пречат за издаването на сертификата за специфичен екземпляр.

▼ M1

Когато сертификатът за специфични операции е издаден за целите на няколко операции, той е валиден единствено на територията на държавата-членка, която го е издала. Когато сертификатите за специфични операции трябва да бъдат използвани в държава-членка, различна от издалата ги, те се издават единствено за една операция и тяхната валидност се ограничава до тази операция. В клетка 20 се посочва дали сертификатът е за една или повече операции, както и държавата(ите)-членка(и), на чиято територия е валиден.

▼ B

4. Сертификатите, посочени в член 48, параграф 1, буква г) и член 60, престават да бъдат валидни, когато вписването в клетка 1 повече не отговаря на актуалната ситуация.

▼ M1

5. Документите, които вече не са валидни съгласно настоящия член, се връщат без необосновано забавяне на издаващите управителни органи, които, когато е уместно, могат да издадат сертификат, отразяващ настъпилите промени в съответствие с член 51.

▼ B*Член 12***Отменени, загубени, откраднати, унищожени или изтекли документи**

1. Когато разрешително или сертификат са издадени, за да заменят документ, който е отменен, загубен, откраднат или унищожен, или изтекъл, в случай на сертификат за реекспорт, номерът на заменения документ, както и причината за тази замяна трябва да бъдат посочени в клетката „специални условия“.

2. Когато разрешително за износ или сертификат за реекспорт е бил отменен, загубен, откраднат или унищожен, издалите го власти информират управителния орган в страната по местоназначение, както и секретариата на Конвенцията.

▼B*Член 13***Време за подаване на заявления за документи за внос, износ и реекспорт и връзка с митнически процедури**

1. Подаването на документи за издаването на разрешителни за внос, износ и сертификати за реекспорт трябва, като се взема предвид член 8, параграф 3, да се извърши предварително, така че да има достатъчно време за издаване на разрешителните и сертификатите преди вноса, износа или реекспорта на екземплярите във или от Общността.
2. Разрешение за подлагане на екземплярите на митнически процедури не се разрешава преди представянето на изискваните документи.

*Член 14***Валидност на документи, издадени от трети страни**

В случаите на внос на екземпляри в Общността изискваните от трети страни документи се считат за валидни само ако са издадени за износ или реекспорт от тази страна, са използвани с тази цел преди крайната им дата на валидност и са използвани за внос на тези екземпляри в Европейската общност не по-късно от 6 месеца от датата на тяхното издаване.

Въпреки това сертификати за произход на екземпляри от видовете, изброени в приложение В към Регламент (ЕО) № 338/97, могат да се използват за въвеждане в Общността до 12 месеца от датата на тяхното издаване. Сертификати за пътуващи изложби и сертификати за лична собственост могат да се използват за въвеждане в Общността, както и за основание, на което да бъдат издадени други сертификати в съответствие с членове 30 и 37, до 3 години от датата на тяхното издаване.

*Член 15***Издаване на определени документи със задна дата**

1. Чрез дерогация от член 13, параграф 1 и член 14 от настоящия регламент и когато собственикът, извършващ внос, износ или реекспорт, информира компетентните власти при пристигане или преди заминаване на пратката за причините, поради които изискваните документи не са на разположение, по изключение могат да бъдат издадени впоследствие документи за екземпляри от видовете, изброени в приложение Б или В към Регламент (ЕО) № 338/97, както и за екземпляри от видовете, изброени в приложение А към посочения регламент и в член 4, параграф 5 от него.
2. Дерогацията, предвидена в параграф 1, се прилага само когато компетентните власти на държавата-членка, при необходимост след консултация с компетентните органи на трета страна, са убедени, че съществуващите нередности не се отнасят за вносителя/износителя на екземплярите и че той отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97, Конвенцията или съответното законодателство на третата страна.

▼M1

По отношение на образци, внесени или (ре)експортирани като лично и домашно имущество, за които се прилагат разпоредбите на глава XIV, и по отношение на лично притежавани живи животни, които са законно придобити и отглеждани за лични нестопански цели, дерогацията, посочена в параграф 1, се прилага и в случаите, когато компетентният управителен орган на държавата-членка, след консултация със съответния изпълнителен орган, е убеден, че има доказателства за допусната неволна грешка

▼ M1

и не е имало опит за измама, както и че вносът/износът/реекспортът на съответните екземпляри е в съответствие с Регламент (ЕО) № 338/97, конвенцията и друго свързано законодателство на трета държава.

▼ B

3. Документите, издадени съгласно параграф 1, ясно посочват, че те са били издадени със задна дата, както и причината за такова издаване.

В случаите на разрешителни за внос на Общността, разрешителните за износ на Общността и сертификатите за реекспорт на Общността тази информация е посочена в клетка 23.

▼ M1

3а За екземпляри, за които е издадено разрешително за внос съгласно параграф 2, втора алинея, стопанските дейности, предвидени в член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, са забранени за 6 месеца, считано от датата на издаване на разрешителното, и през този период не се разрешават никакви изключения за екземпляри от видовете, включени в приложение А, както е предвидено в член 8, параграф 3 от посочения регламент.

В случай на разрешителни за внос, издадени в съответствие с параграф 2, втора алинея, за екземпляри от видовете, изброени в приложение В към Регламент (ЕО) № 338/97 и за екземпляри от видовете, изброени в приложение А и посочени в член 4, параграф 5, буква б) от същия регламент, в клетка 23 се включва текстът „чрез дерогация от член 8, параграф 3 или 5 от Регламент (ЕО) № 338/97 стопанските дейности са забранени за най-малко 6 месеца, считано от датата на издаване на настоящото разрешително, както е посочено в член 8, параграф 1 от същия регламент“.

▼ B

4. Секретариатът на Конвенцията се нотифицира в случаите на издаване на разрешителни за износ и сертификати за реекспорт съгласно параграфи 1, 2 и 3.

*Член 16***Транзитно преминаващи екземпляри през Общността**

Членове 14 и 15 от настоящия регламент се прилагат *mutatis mutandis* за екземпляри от видове, изброени в приложения А и Б към Регламент (ЕО) № 338/97, които преминават транзитно през Европейската общност, когато този транзит е в съответствие с горепосочения регламент.

*Член 17***Фитосанитарни сертификати**

1. В случаите на изкуствено размножени растения от видовете, изброени в приложения Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97 и на изкуствено размножени хибриди на видове, които не са отбелязани в приложение А от същия регламент, се прилага следното:

- а) държавата-членка може да реши, че трябва да бъде издаден фитосанитарен сертификат вместо разрешително за износ;
- б) издадените от трети страни фитосанитарни сертификати могат да бъдат приети вместо разрешително за износ.

2. Когато е издаден фитосанитарен сертификат, посочен в параграф 1, той включва научното наименование на вида или родовото наименование, ако е невъзможно за тези таксони, включени в семейството, посочено в приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97.

▼B

Въпреки това изкуствено размножените орхидеи и кактуси, изброени в приложение Б към Регламент (ЕО) № 338/97, могат да бъдат посочени като такива.

Фитосанитарните сертификати включват също така и типа, и количеството на екземплярите и имат печат или друга специфична индикация, че „екземплярите са изкуствено размножени, както е определено от CITES“.

*Член 18***Опростени процедури по отношение на определена търговия с биологични проби**

1. В случаите на търговия, която няма влияние върху опазването на съответните видове или това влияние е незначително, могат да се използват опростени процедури на основата на предварително издадени разрешителни и сертификати за биологични проби от тип, големина и начин на ползване, специфицирани в приложение XI, когато тези проби се изискват спешно и отговарят на следните условия:

- a) всяка държава-членка трябва да създаде и поддържа регистър на лицата и органите, които могат да се възползват от опростени процедури, наричани по-долу „регистрали лица и органи“, както и на видовете, с които те могат да търгуват съгласно тези процедури, и трябва да гарантират, че регистърът се преразглежда на всеки 5 години от управителния орган;
- b) държавите-членки трябва да предоставят на регистрираните лица и органи частично попълнени разрешителни и сертификати;
- в) държавите-членки трябва да оторизират регистрирани лица или органи да впишат специализирана информация на лицевата страна на разрешителното или сертификата, когато отговорният орган на съответната държава-членка е включил в клетка 23 или на друго еквивалентно място, или в приложението към разрешението и сертификата следните точки:
 - i) списък на клетките, които регистрираните лица и органи са оторизирани да попълват за всяка пратка;
 - ii) място за подпис на лицето, което е попълнило документа.

Ако списъкът, посочен в буква в), i), съдържа научни наименования, отговорните органи трябва да включат на лицевата страна на разрешителното/сертификата или в приложение към него опис на одобрени видове.

2. Лица и органи могат да бъдат вписани в регистъра за определен вид само след потвърждение от научните среди в съответствие с член 4, параграф 1, буква а), параграф 2, буква а), член 5, параграф 2, буква а) и параграф 4 от Регламент (ЕО) № 338/97, че многократни прехвърляния на биологичните проби, изброени в приложение XI към настоящия регламент, няма да окажат вредно въздействие върху консервационния статус на съответния вид.

3. Контейнерът, в който се пренасят биологичните проби, посочени в параграф 1, трябва да има етикет с надпис „Muestras biológicas CITES“ или „CITES Biological Samples“, или „Échantillons biologiques CITES“, както и номера на документа, издаден съгласно Конвенцията.



Член 19

Опростени процедури за износ или реекспорт на мъртви екземпляри

1. В случай на износ или реекспорт на мъртви екземпляри от видове, включително части и продукти от тях, описани в приложения Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97, държавите-членки могат да предвидят използването на опростени процедури на базата на предварително издадени разрешителни за износ или сертификати за реекспорт, при условие че са спазени следните изисквания:

- а) компетентния научен орган трябва да декларира, че такъв износ или реекспорт няма да има вредно влияние за опазването на конкретния вид;
- б) всяка държава-членка трябва да създаде и поддържа регистър на лицата и органите, които могат да се възползват от опростени процедури, наричани по-долу „регистрирани лица и институции“, както и на видовете, с които те могат да търгуват съгласно тези процедури, и трябва да гарантира, че регистърът се обновява на всеки пет години от управителните органи;
- в) държавите-членки трябва да предоставят на регистрираните лица и органи частично попълнени разрешителни и сертификати за износ;
- г) държавите-членки трябва да оторизират регистрираните лица или органи да попълват специфична информация в клетки 3, 5, 8 и 9 или 10 от разрешителното, при условие че отговарят на следните изисквания:
 - i) подписват попълненото от тях разрешително или сертификат в клетка 23;
 - ii) незабавно изпращат копие от разрешителното или сертификата на управителните издаващи органи;
 - iii) поддържат досие, което те изготвят по искане на компетентния управителен орган и което съдържа подробна информация за продадените екземпляри, включително името на вида, типа на екземпляра, произхода, датата на продажба и имената и адресите на лицата, на които е продаден.

2. Износът и реекспортът, посочен в параграф 1, в противен случай е в съответствие с член 5, параграфи 4 и 5 от Регламент (ЕО) № 338/97.

ГЛАВА IV

РАЗРЕШИТЕЛНИ ЗА ВНОС

Член 20

Заявления

1. Заявителят за разрешително за внос, когато е уместно, попълва клетки 1, 3 — 6 и 8 — 23 от формуляра на заявлението и клетки 1, 3, 4, 5 и 8 — 22 на оригинала и всички копия. Държавите-членки могат, въпреки това, да предвидят, че само един формуляр за заявление трябва да бъде попълнен, като в този случай такова заявление може да се отнася за повече от една пратка.

2. Надлежно попълненият формуляр се представя пред управителния орган на държавата-членка по местоназначение и съдържа

▼B

информация и е придружен от документално доказателство, които органът счита за необходими за определяне, съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97, дали да бъде издадено разрешителното.

Липсата на такава информация от заявлението трябва да бъде оправдана.

3. В случаите, когато се прави заявление за разрешително за внос, свързано с екземпляри, за които такова заявление е било предварително отказано, заявителят информира управителния орган за този факт.

4. За разрешителни за внос по отношение на екземпляри, посочени в член 64, параграф 1, букви от а) до е), заявителят доказва на управителния орган, че изискванията за маркиране, установени в член 66, са спазени.

▼M1*Член 20a***Отхвърляне на заявления за издаване на разрешителни за внос**

Държавите-членки отхвърлят заявления за разрешителни за внос за хайвер и месо от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*), произхождащи от общи запаси, освен в случай че са определени квоти за износ за видовете в съответствие с приетата от Конференцията на страните по конвенцията процедура.

▼B*Член 21***Разрешителни за внос за екземпляри от видовете, включени в допълнение I към Конвенцията и изброени в приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97**

В случаите на разрешително за внос, издадено за екземпляри от видовете, включени в допълнение I към Конвенцията и изброени в приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97, копието за страната износител или реекспортиращата страна може да бъде върнато на заявителя за представяне пред управителния орган на страната износител или реекспортиращата страна за целите на издаване на разрешение за износ или сертификат за реекспорт. Оригиналът на това разрешително за внос е задържан до представяне на съответното разрешително за износ или сертификат за реекспорт в съответствие с член 4, параграф 1, буква б), ii).

Когато копието за страната износител или на реекспортиращата страна не се връща на заявителя, на последния се дава писмено становище, че разрешителното за внос ще бъде издадено и при какви условия.

*Член 22***Документи, които вносителят трябва да представи на митническите власти**

Без да се накърнява член 53, вносителят или негов упълномощен представител трябва да представи на граничните митнически власти при влизане на територията на Европейската общност следните документи, определени в съответствие с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97:

1. оригинала на разрешителното за внос (формуляр 1);
2. „копието за собственика“ (формуляр 2);
3. когато е специфицирано в разрешителното за внос, и всяка документация от страната износител или реекспортиращата страна.

▼B

Когато е възможно, вносителят или негов оторизиран представител посочва в клетка 26 номера на товарителницата.

*Член 23***Обработване от митническите власти**

Митническите власти съгласно член 22 или, където е приложимо, член 53, параграф 1, след попълване на клетка 27 от оригинала на разрешителното за внос (формуляр 1) и на „копието за собственика“ (формуляр 2) трябва да върнат последното на вносителя или на негов упълномощен представител.

Оригиналът на разрешителното за внос (формуляр 1) и всякаква документация от страната на износ или реекспортиращата страна трябва да бъдат предадени съгласно член 45.

ГЛАВА V

НОТИФИКАЦИИ ЗА ВНОС*Член 24***Документи, които вносителят трябва да представи на митническите власти**

1. Вносителят или негов упълномощен представител, когато е необходимо, попълват клетки 1 — 13 от оригинала на нотификацията за внос (формуляр 1) и на „копието за собственика“ (формуляр 2) и, без да се накърнява член 25, представя тези формуляри заедно с всякаква документация от страната износител на граничните митнически власти при влизане на територията на Европейската общност съгласно член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97.

2. В случай на нотификации за внос, които се отнасят за екземпляри от видове, описани в приложение В към Регламент (ЕО) № 338/97, митническите власти могат, когато е необходимо, да задържат тези екземпляри до доказване на валидността на придружаващите ги документи, описани в член 4, параграф 3, букви а) и б) от посочения регламент.

*Член 25***Попълване от митническите власти**

Митническите власти, посочени в член 24 или, където е приложимо, в член 53, параграф 1, след попълване на клетка 14 от оригинала на нотификацията за внос (формуляр 1) и на „копието за вносителя“ (формуляр 2) трябва да върнат последното на вносителя или на негов упълномощен представител.

Оригиналът на нотификацията за внос (формуляр 1) и всякаква документация от страната на износ или реекспортиращата страна се предават в съответствие с член 45.



ГЛАВА VI

РАЗРЕШИТЕЛНИ ЗА ИЗНОС И СЕРТИФИКАТИ ЗА РЕЕКСПОРТ*Член 26***Заявления**

1. Заявителят за разрешително за износ или сертификат за реекспорт, когато е подходящо, попълва клетки 1, 3, 4, 5 и от 8 до 23 от формуляра на заявлението и клетки 1, 3, 4, 5 и от 8 до 22 от оригинала и всички копия. Въпреки това държавите-членки могат да изискат само един формуляр на заявление да се попълва, като в такъв случай такова заявление може да се отнася за повече от една пратка.

2. Надлежно попълненият формуляр се представя на управителния орган на съответната държава-членка, в която се намират екземплярите, като той също така съдържа информация и е придружен от документално доказателство, които властите считат за необходими за определяне, съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97, дали да бъде издадено разрешителното/сертификатът.

Липсата информация от заявлението трябва да бъде оправдана.

3. В случаите, когато издаването на разрешително за износ или сертификат за реекспорт на екземпляри е било отказано, заявителят информира управителния орган за този факт.

4. За разрешителни за износ и сертификати за реекспорт по отношение на екземпляри, посочени в член 65, заявителят доказва на управителния орган, че изискванията за маркиране съгласно член 66 са спазени.

5. Когато в подкрепа на заявление за сертификат за реекспорт са внесени „копието за собственика“ от разрешителното или „копие за вносител“ на нотификация, или е представен сертификат, издаден на основание на споменатите документи, тези документи трябва да се върнат на собственика само след потвърждаване на броя на екземплярите, за които тези документи остават валидни.

В случаите, когато е издадено разрешително за реекспорт за пълния брой екземпляри, описани в горепосочените документи, или когато те са подменени съгласно член 51, тези документи не се връщат на собственика.

6. Когато е необходимо, управителният орган установява валидността на всички допълнителни документи след консултация с друга държава-членка.

7. Когато към заявлението за издаване на разрешително за износ е представен и сертификат, се прилагат параграфи 5 и 6.

8. Когато екземплярите са индивидуално маркирани под надзора на управителните органи, така че лесно да може да се направи позоваване на тях в документите, посочени в параграфи 5 и 7, не е необходимо тези документи да бъдат физически представени заедно със заявлението, при условие че броят на екземплярите е описан в заявлението.

9. При липсата на доказателство, посочено в параграфи 5 — 8, управителният орган установява легалното въввъждане или придобиване на екземплярите на територията на Общността чрез консултация с управителния орган на друга държава-членка.

10. Когато по смисъла на параграфи 3 — 9 управителният орган консултира управителен орган на друга държава-членка, последната отговаря в рамките на една седмица.

▼ M1*Член 26а***Отхвърляне на заявления за издаване на разрешителни за износ**

Държавите-членки отхвърлят заявления за разрешителни за износ за хайвер и месо от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*), произхождащи от общи запаси, освен в случай че са определени квоти за износ за видовете в съответствие с приетата от Конференцията на страните по конвенцията процедура.

▼ B*Член 27***Документи, които трябва да бъдат представени на митническите власти при (ре)експорт**

Извършващият износа или (ре)експорта или негов упълномощен представител трябва да представи оригиналите на разрешителното за износ или сертификата за (ре)експорт (формуляр 1), копието за собственика (формуляр 2) и копието за издаващите документа власти (формуляр 3) на митническите власти съгласно член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97.

Когато е необходимо, извършващият износа или (ре)експорта или негов упълномощен представител посочват в клетка 26 номера на товарителницата.

*Член 28***Обработка от митническите власти**

Митническите власти, посочени в член 27, след попълване на клетка 27 връщат оригинала на разрешително за износ или на сертификата за реекспорт (формуляр 1) и копието за собственика (формуляр 2) на износителя или на негов упълномощен представител.

Копието за връщане на издаващите разрешителното за износ или сертификата за (ре)експорт власти (формуляр 3) се изпраща в съответствие с член 45.

*Член 29***Предварително издадени разрешителни за разсадници**

Когато в съответствие с насоките, приети на конференцията на страните по Конвенцията, държава-членка регистрира разсадници, които изнасят изкуствено размножени екземпляри от видове, включени в приложение А към Регламент (ЕО) № 388/97, тя може да изготвя предварително издадени разрешителни за износ за екземпляри от видовете, изброени в приложение А или Б към посочения регламент, който е на разположение за въпросните разсадници.

В клетка 23 от тези предварително издадени разрешителни за износ трябва да се отбележи регистрационният номер на разсадника, както и следният текст:

„Разрешително, валидно само за изкуствено размножени растения, както е определено в CITES Resolution Conf. 11.11 (Rev. CoP13). Валидно само за следните таксони ...“



ГЛАВА VII

СЕРТИФИКАТИ ЗА ПЪТУВАЩИ ИЗЛОЖБИ

Член 30

Издаване

1. Държавите-членки могат да издават сертификати за пътуващи изложби по отношение на законно придобити екземпляри, които са част от пътуваща изложба, при условие че покриват някой от следните критерии:
 - а) екземплярите са родени и отгледани в плен съгласно членове 54 и 55 или са изкуствено размножени съгласно член 56;
 - б) те са придобити или въведени в Общността преди изискванията за видовете, изброени в допълнение I, II или III към Конвенцията, или в приложение В към Регламент (ЕИО) № 3626/82, или в приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97, да са влезли в сила за тях.
2. В случай на живи животни всеки сертификат за пътуваща изложба се отнася само за един екземпляр.
3. Към сертификата за пътуваща изложба се добавя лист за удължаване на срока съгласно член 35.
4. В случай, когато екземплярите не са живи животни, управителните органи прикрепят към сертификата за пътуваща изложба инвентарен лист, представящ информация за всеки екземпляр, както се изисква в клетки 8 — 18 от образеца, установен в приложение III.

Член 31

Използване на сертификат за пътуваща изложба

Сертификат за пътуваща изложба може да се използва като:

1. разрешително за внос съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97;
2. разрешително за износ или сертификат за (ре)експорт съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97;



3. Сертификат съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97, с единствена цел екземплярите да бъдат изложени на публично място с търговска цел.



Член 32

Власти издаващи сертификата за пътуваща изложба

1. Когато пътуващата изложба произхожда от Европейската общност, издаващите сертификата за пътуваща изложба са управителните органи на държавата-членка, от която тя произхожда.
2. Когато пътуващата изложба произхожда от трета страна, издаващите сертификата са управителните органи на държавата-членка, която е първа дестинация, като сертификат за пътуваща изложба се издава на основание на еквивалентен сертификат, издаден от третата страна.
3. Когато по време на престоя си в държава-членка животно със сертификат за пътуваща изложба роди, управителните органи

▼B

трябва да издадат необходимия сертификат или разрешително, след като бъдат нотифицирани за това.

*Член 33***Изисквания по отношение на екземплярите**

1. Когато е издаден сертификат за пътуваща изложба за екземпляр, трябва да са спазени следните изисквания:

- а) екземплярът трябва да е регистриран от издаващите сертификата власти;
- б) екземплярът трябва да бъде върнат в държавата-членка, в която е регистриран, преди изтичане на срока на сертификата;
- в) екземплярът трябва да е маркиран с индивидуална и трайна маркировка съгласно изискванията на член 6б в случаи на живи животни или в други случаи с такава маркировка, че властите във всяка държава-членка, в която екземплярът бъде внасян или изнасян, да могат да потвърдят, че сертификатът се отнася за него.

2. В случаите, когато сертификат за пътуваща изложба е издаден в съответствие с член 32, параграф 2, тогава член 32, параграф 1, букви а) и б) не се прилагат. В такива случаи сертификатът трябва да съдържа следния текст в клетка 20:

„Този сертификат е невалиден, освен ако към него не е приложен оригинал на сертификата за пътуваща изложба, издаден от трета страна.“

*Член 34***Подаване на заявления**

1. При подаване на документи за издаване на сертификат за пътуваща изложба трябва да се попълнят клетки 3 и 9 — 18 от заявлението (формуляр 3), оригинала и всички копия.

Държавите-членки могат да изискат само един формуляр на заявлението да се попълва, като то може да се отнася за повече от един сертификат.

2. Надлежно попълненият формуляр се представя на управителните органи на съответната държава-членка, в която се намират екземплярите, или в случаите, описани в член 32, параграф 2, при управителните органи на държавата-членка по първоначално местоназначение, като тя трябва също така да съдържа информация и документация, които властите считат за необходими за определяне дали да бъде издаден сертификатът.

Липсата на такава информация или документация трябва да бъде оправдана.

3. Когато е подадено заявление за сертификат, свързан с екземплярите, за които такъв сертификат е бил първоначално отхвърлен, заявителят информира за това управителните органи.

*Член 35***Документи, които собственикът трябва да представи на митническите власти**

1. В случай на издаден съгласно член 32, параграф 1 сертификат за пътуваща изложба собственикът или негов упълномощен представител следва, за да потвърди, да представи оригинала на този сертификат (формуляр 1), както и оригинал и копие на прило-

▼B

жението към него, на митническите власти съгласно член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97.

След попълване на приложението за удължаване към сертификата митническите власти трябва съгласно член 45 да върнат оригиналните документи на собственика или на негов упълномощен представител, да одобрят копие на приложението и да го препратят на съответните управителни органи.

2. В случай на издаден сертификат за пътуваща изложба съгласно член 32, параграф 2 се прилага параграф 1 от настоящия член, като собственикът трябва да представи също и оригиналния сертификат и приложението към него, издадени от трета страна за потвърждение.

След попълване на двете приложения към сертификатите митническите власти трябва съгласно член 45 да върнат оригиналите на сертификатите за пътуваща изложба и приложенията към тях на вносителя или негов упълномощен представител и да препратят одобреното от тях копие на приложението към сертификата, издаден от държавата-членка на управителните органи.

*Член 36***Подмяна**

Сертификат за пътуваща изложба, който е бил загубен, откраднат или унищожен, може да бъде подменен само от органа, който го е издал.

▼M1

Новият документ трябва да има същия номер, ако е възможно и същата дата на валидност като оригиналния документ, като клетка 20 съдържа един от следните текстове:

„Настоящият сертификат е вярно копие на оригинала.“ или
„Настоящият сертификат отменя и заменя оригинал с номер xxxx, издаден на xx.xx.xxxx г.“

▼B

ГЛАВА VIII

СЕРТИФИКАТ ЗА ЛИЧНА СОБСТВЕНОСТ*Член 37***Издаване**

1. Държавите-членки могат да издават сертификати за лична собственост на законните собственици на законно придобити живи животни, отглеждани за собствени нетърговски цели, ако животните отговарят на някой от следните критерии:

- а) са родени и са отгледани в плен съгласно членове 54 и 55;
- б) те са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видовете от допълнение I, II или III към Конвенцията, от приложение В към Регламент (ЕО) № 3626/82 или от приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97 да са влезли в сила за тях.

2. Сертификатът за лична собственост важи само за един екземпляр.

3. Към сертификата трябва да се добави приложение за удължаване на срока съгласно член 42.



Член 38

Използване

В случаите, когато екземпляр с валиден сертификат за лична собственост се придружава от неговия законен собственик, тогава сертификатът може да бъде използван като:

1. разрешително за внос съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97;
2. разрешително за износ или сертификат за реекспорт съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97, когато страната по местоназначение е съгласна.

Член 39

Власти, издаващи сертификата за лична собственост

1. Когато екземплярът произхожда от Общността, сертификатът трябва да бъде издаден от управителните органи на държавата-членка, на чиято територия се намира екземплярът.
2. Ако екземплярът е внесен от трета страна, сертификатът за лична собственост трябва да бъде издаден от управителните органи на първата държава-членка по местоназначение, в която екземплярът е внесен на основание на представен еквивалентен документ, издаден от третата страна.
3. Сертификатът за лична собственост съдържа в клетка 23 или в приложение към него следния текст:

„Валиден за многократни презгранични движения, когато екземплярът е придружен от собственика си. Оригиналът се държи от законния собственик.

Екземплярът за който е издаден този сертификат, не може да бъде продаван или прехвърлян с изключение на основание член 43 от Регламент (ЕО) № 865/2006 на Комисията. Този сертификат не е прехвърляем. Ако екземплярът умре, бъде откраднат, унищожен, загубен, продаден или собствеността му бъде променена, този сертификат трябва да бъде върнат веднага на издалите го власти.

Настоящият сертификат е невалиден, ако не е придружен от приложение за удължаване на срока, подписано и подпечатано от митническите власти при всяко преминаване на граница.

Настоящият сертификат по никакъв начин не засяга правото за приемане на по-строги национални мерки по отношение на ограниченията или условията за притежаване/отглеждане на живи животни.“

4. Когато по време на престоя си в държава-членка животно със сертификат за лична собственост роди, управителните органи трябва да издадат необходимия сертификат или разрешително, след като бъдат нотифицирани за това.

Член 40

Изисквания по отношение на екземплярите

1. Когато е издаден сертификат за лична собственост за екземпляр, трябва да са спазени следните изисквания:
 - а) екземплярът трябва да бъде регистриран от управителните органи на държавата-членка, в която собственикът живее;
 - б) екземплярът трябва да бъде върнат в държавата-членка, в която е регистриран, преди изтичане на валидността на сертификата;

▼B

- в) екземплярът не може да бъде използван за търговски цели с изключение на случаите, предвидени в член 43;
- г) екземплярът трябва да бъде маркиран индивидуално с постоянна маркировка съгласно член 66.

2. Когато сертификатът за лична собственост е издаден съгласно член 39, параграф 2, член 40, параграф 1, букви а) и б) от настоящия член не се прилагат.

В такива случаи клетка 23 от сертификата трябва да съдържа следния текст:

„Настоящият сертификат е невалиден, ако не е придружен от оригинал на сертификат за лична собственост, издаден от трета страна и собственика на екземпляра.“

*Член 41***Подаване на заявления**

1. При подаване на заявление за издаване на сертификат за лична собственост трябва да се попълнят клетки 1, 4 и 6 — 23 от формуляра на заявлението и клетки 1, 4 и 6 — 22 от оригинала и всички копия.

Държавите-членки могат въпреки това да изискат да се попълва само един формуляр на заявлението, като то може да се отнася за повече от един сертификат.

2. Надлежно попълненият формуляр се внася при управителните органи на съответната държава-членка, в която се намират екземплярите, или в случаите, описани в член 39, параграф 2 — при управителните органи на държавата-членка по първоначално местоназначение, като към него трябва също така да се прикрепят информация и документация, които властите считат за необходими при определяне дали да бъде издаден сертификатът.

Липсата на такава информация или документация трябва да бъде оправдана.

В случаите, когато се подава заявление за сертификат, свързан с екземплярите, за които такова заявление е било предварително отказано, заявителят информира за това управителните органи.

*Член 42***Документи, които собственикът трябва да представи на митническите власти**

1. В случай на внос, износ или реекспорт на екземпляр със сертификат за лична собственост, издаден съгласно член 39, параграф 1, собственикът или негов упълномощен представител трябва за потвърждение да представи оригинала на този сертификат (формуляр 1), както и оригинала и копие от приложението към него, на митническите власти съгласно член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97.

След попълване на приложението за удължаване към сертификата митническите власти трябва съгласно член 45 да върнат оригиналните документи на собственика или на негов упълномощен представител, да одобрят копие на приложението за удължаване и да го препратят на управителните органи.

2. В случай на издаден сертификат за лична собственост съгласно член 39, параграф 2, се прилага параграф 1 от настоящия член, като собственикът трябва да представи за потвърждение също и оригиналния сертификат, издаден от третата страна.

▼B

След попълване на двете приложения за удължаване към сертификатите митническите власти трябва съгласно член 45 да върнат оригиналите на сертификатите за лична собственост на собственика и да препратят на управителните органи одобреното от тях копие на приложението за удължаване към сертификата, издаден от управителния орган на държавата-членка.

*Член 43***Продажба на екземпляри**

Когато притежателят на сертификат за лична собственост, издаден съгласно член 39, параграф 1 от настоящия регламент, възнамерява да продаде екземпляра, той трябва първо да върне сертификата на издалите го власти и когато екземплярът принадлежи към някой от видовете, изброени в приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97, да подаде завление пред съответните власти за сертификат съгласно член 8, параграф 3 от посочения регламент.

*Член 44***Подмяна**

Сертификат за пътуваща изложба, който е бил загубен, откраднат или унищожен, може да бъде подменен само от издалите го власти.

▼M1

Новият документ трябва да има същия номер, ако е възможно и същата дата на валидност като оригиналния документ, като клетка 23 съдържа един от следните текстове:

„Настоящият сертификат е вярно копие на оригинала.“ или
„Настоящият сертификат отменя и заменя оригинал с номер xxxx, издаден на xx.xx.xxxx г.“

ГЛАВА VIIIa

СЕРТИФИКАТИ ЗА КОЛЕКЦИЯ ОТ ОБРАЗЦИ*Член 44a***Издаване**

Държавите-членки могат да издават сертификати за колекция от образци за колекции от образци, при условие че колекцията е обхваната от валиден АТА карнет и включва екземпляри, части или продукти от видове, изброени в приложения А, Б или В към Регламент (ЕО) № 338/97.

За целите на първи параграф екземплярите, частите или продуктите от видовете, изброени в приложение А, трябва да съответстват на глава XIII от настоящия регламент.

*Член 44б***Използване**

При условие че колекцията от образци, обхваната от сертификат за колекция от образци, е придружена от валиден АТА карнет, сертификатът, издаден в съответствие с член 44a, може да се използва, както следва:

1. като разрешително за внос в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97;

▼ M1

2. като разрешително за износ или сертификат за реекспорт в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97, когато страната по местоназначение признава и разрешава използването на АТА карнети;
3. като сертификат в съответствие с член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97, с единствена цел екземплярите да бъдат изложени на публично място с търговска цел.

*Член 44в***Органи, издаващи сертификата**

1. Когато колекцията от образци произхожда от Европейската общност, органът, издаващ сертификата за колекция от образци, е управителният орган на държавата-членка, от която произхожда колекцията за образци.
2. Когато колекцията от образци произхожда от трета държава, органът, издаващ сертификата за колекция от образци, е управителният орган на първата по местоназначение държава-членка и издаването на сертификата се основава на представянето на еквивалентен документ, издаден от третата държава.

*Член 44г***Изисквания**

1. Колекцията от образци, обхваната от сертификат за колекция от образци, трябва да бъде внесена обратно в Общността преди датата на изтичане на валидността на сертификата.
2. Екземплярите, обхванати от сертификат за колекция от образци, не могат да бъдат продавани или прехвърляни по какъвто и да било начин, докато са извън територията на държавата, издала сертификата.
3. Сертификатът за колекция от образци не може да бъде прехвърлян. Ако екземплярите, обхванати от сертификат за колекция от образци, бъдат откраднати, унищожени или загубени, издаващият сертификат управителен орган и управителният орган на държавата, където това се е случило, следва да бъдат уведомени незабавно.
4. Сертификатът за колекция от образци посочва, че документът се отнася за „други: колекция от образци“ и съдържа номера на придружаващия го АТА карнет в клетка 23.

Следният текст се включва в клетка 23 или в подходящо приложение към сертификата:

„За колекция от образци, придружена от АТА карнет № xxx

Настоящият сертификат обхваща колекция от образци и не е валиден, ако не е придружен от валиден АТА карнет. Настоящият сертификат не може да бъде прехвърлян. Екземплярите, обхванати от настоящия сертификат, не могат да бъдат продавани или прехвърляни по какъвто и да било начин докато са извън територията на държавата, издала документа. Настоящият сертификат може да бъде използван за (ре)експорт от [посочете държавата на (ре)експорт] през [посочете държавите, които ще бъдат посетени], с цел представяне на екземплярите и вноса им обратно в [посочете държавата на (ре)експорт]“.

5. В случаите, когато сертификатът за колекция от образци е издаден в съответствие с член 44в, параграф 2, параграфи 1 и 4 от настоящия член не се прилагат. В такива случаи сертификатът трябва да съдържа следния текст в клетка 23:

▼ M1

„Настоящият сертификат е валиден само ако е придружен от оригинален документ CITES, издаден от трета държава в съответствие с определените от Конференцията на страните по конвенцията разпоредби“.

*Член 44d***Формуляри**

1. При подаване на заявление за издаване на сертификат за колекция от образци се попълват, където е приложимо, клетки 1, 3, 4 и 7—23 от формуляра на заявлението и клетки 1, 3, 4 и 7—22 от оригинала и всички копия. Съдържанието на клетки 1 и 3 трябва да бъде идентично. Списъкът на държавите, които ще бъдат посетени, трябва да се посочи в клетка 23.

Въпреки това държавите-членки могат да предвидят, че трябва да се попълни единствено формулярът за заявлението.

2. Надлежно попълненият формуляр се внася при управителния орган на държавата-членка, в която се намират екземплярите, или в случаите, описани в член 44в, параграф 2 — при управителния орган на държавата-членка на първоначално местоназначение, заедно със съответната информация и документация, която органът счита за необходима, за да определи дали да бъде издаден сертификат.

Липсата на информация в заявлението трябва да бъде оправдана.

3. Когато е подадено заявление за сертификат, отнасящо се до екземпляри, за които такова заявление е било вече отхвърлено, заявителят информира за това управителния орган.

*Член 44e***Документи, които собственикът трябва да представи на митническите органи**

1. В случай на издаден съгласно член 44в, параграф 1 сертификат за колекция от образци за целите на проверката собственикът или негов оправомощен представител представя оригинала (формуляр 1) и копие от него и когато е приложимо, копието на собственика (формуляр 2) и копието за издаващия управителен орган (формуляр 3), както и оригинала на валиден АТА карнет, на съответните митнически органи съгласно член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97.

След обработка на АТА карнета съгласно митническите правила, съдържащи се в Регламент (ЕО) № 2454/93, и при необходимост, след нанасяне на номера на придружаващия АТА карнет в оригинала и копието на сертификата за колекция от образци митническите органи връщат оригиналните документи на собственика или на неговия упълномощен представител, заверяват копието на сертификата за колекция от образци и изпращат завереното копие на съответния управителен орган съгласно член 45.

Въпреки това при първоначалния износ от Общността, след като попълнят клетка 27, митническите органи връщат оригиналния сертификат за колекция от образци (формуляр 1) и копието за собственика (формуляр 2) на собственика или на неговия оправомощен представител и изпращат копието за издаващия управителен орган (формуляр 3) съгласно член 45.

2. В случай на сертификат за колекция от образци, издаден съгласно член 44в, параграф 2, се прилага параграф 1 от настоящия член, като собственикът или неговият оправомощен представител трябва да представи за целите на проверката и оригиналния сертификат, издаден от третата държава.

▼ **M1***Член 44ж***Подмяна**

Сертификат за колекция от образци, който е бил загубен, откраднат или унищожен, може да бъде подменен само от издалия го орган.

Новият документ трябва да има същия номер, ако е възможно и същата дата на валидност като оригиналния документ, като клетка 23 съдържа един от следните текстове:

„Настоящият сертификат е вярно копие на оригинала.“ или
 „Настоящият сертификат отменя и заменя оригинал с номер xxxx, издаден на xx.xx.xxxx г.“

▼ **B**

ГЛАВА IX

МИТНИЧЕСКА ПРОЦЕДУРА*Член 45***Документи, които митническите власти трябва да представят**

1. Митническите власти трябва незабавно да представят на съответните отговорни власти в тяхната държава-членка всички документи, които са им били представени съгласно настоящия регламент и Регламент (ЕО) № 338/97.

Управителните органи, получили тези документи, трябва незабавно да препратят документите, издадени от друга държава-членка, на съответните власти в тази страна, както и всякаква допълнителна документация, издадена съгласно изискванията на Конвенцията.

2. Чред дерогация от параграф 1 митническите власти могат да потвърдят наличието на документи, издадени от управителните органи в тяхната държава-членка по електронен път.

ГЛАВА X

СЕРТИФИКАТИ, ПРЕДВИДЕНИ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 2, БУКВА Б), ПАРАГРАФИ 3 И 4, ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 3 И ЧЛЕН 9, ПАРАГРАФ 2, БУКВА Б) ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 338/97*Член 46***Власти, издаващи сертификатите**

Сертификатите, предвидени в член 5, параграф 2, буква б), параграфи 3 и 4, член 8, параграф 3 и член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97, могат да бъдат издавани от управителните органи на държавата-членка, в която екземплярите се намират, след подаване на необходимите документи за тях съгласно член 50 от настоящия регламент.

*Член 47***Сертификати съгласно член 5, параграф 2, буква б) и параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 338/97 (сертификати, изисквани при износ или реекспорт)**

Сертификатите съгласно член 5, параграф 2, буква б) и параграфи 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 338/97 отбелязват кои от следните твърдения важат за обхванатите екземпляри:

▼B

1. екземплярите са взети от природата съгласно законодателството на държавата-членка по произход;
2. екземплярите са били изоставени или са избягали и са уловени съгласно законодателството на държавата-членка, където това е станало;
3. екземплярите са придобити или въведени в Общността съгласно Регламент (ЕО) № 338/97;
4. екземплярите са придобити или въведени в Общността преди 1 юни 1997 г. съгласно Регламент (ЕИО) № 3626/82;
5. екземплярите са придобити или въведени в Общността преди 1 януари 1984 г. съгласно изискванията на Конвенцията;
6. екземплярите са придобити или въведени на територията на държава-членка, преди регламентите, посочени в точка 3 или 4 от Конвенцията, да са влезли в сила за тях или за държавата-членка.

*Член 48***Сертификат съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97 (сертификат за търговски цели)**

1. Сертификат по смисъла на член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97 показва, че екземпляри от видовете, изброени в приложение А към него, са изключени от една или повече забрани на член 8, параграф 1 от посочения регламент поради някоя от следните причини:
 - а) екземплярите са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видовете от приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97 или от допълнение I към Конвенцията, или приложение В1 към Регламент (ЕИО) № 3626/82 да са влезли в сила за тях;
 - б) екземплярите произхождат от държава-членка и са взети от природата съгласно законодателството на тази държава-членка;
 - в) екземплярите са родени и отгледани в плен или са техни части и продукти;
 - г) екземплярите могат да се използват за една от целите, описани в член 8, параграф 3, букви в) и д) — ж) от Регламент (ЕО) № 338/97.
2. Компетентните управителни органи на държавата-членка по свое усмотрение могат да приемат разрешително за внос за достатъчен документ дори и по смисъла на член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97 при представяне на формуляр 2 — копие за собственика, ако в този формуляр е отбелязано съгласно член 8, параграф 3, че екземплярите са изключени от забраните на член 8, параграф 1 от посочения регламент.

*Член 49***Сертификат, предвиден в член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97 (сертификат за транспортиране на живи екземпляри)**

В сертификата, издаден по смисъла на член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97, се постановява, че транспортирането на живи екземпляри от видове от приложение А към него от местоположение, описано в разрешителното за внос или в сертификата, издаден преди това, е разрешено.



Член 50

Подаване на заявление за издаване на сертификати, предвидени в член 5, параграф 2, буква б), параграфи 3 и 4 член 8, параграф 3 и член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97

1. При подаване на заявление за издаване на сертификати съгласно член 5, параграф 2, буква б), параграфи 3 и 4, член 8, параграф 3 и член 9, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 338/97 трябва да се попълнят клетки 1, 2 и 4 — 19 от формуляра за приложение и клетки 1 и 4 — 18 от оригинала и всички копия.

Държавите-членки могат да изискат да се попълва само един формуляр на заявление, като той може да се отнася за повече от един сертификат.

2. Надлежно попълненият формуляр се представя на управителните органи на съответната държава-членка, в която се намират екземплярите, като към него трябва също така да се приложи информация и документация, които властите считат за необходими при определяне дали да бъде издаден сертификатът.

Липсата на такава информация или документация следва да бъде оправдана.

В случаите, когато се прави заявление за издаването на сертификат, свързан с екземпляри, за които заявлението е било отхвърлено преди това, заявителят информира за това управителните органи.

Член 51

Изменения на разрешителни, нотификации и сертификати

1. Когато пратка с един от следните документи: копие за собственика на разрешително за внос (формуляр 2), копие за вносителя на нотификацията за внос (формуляр 2) или сертификат, е разделена или поради други причини тези документи вече не отразяват реалната ситуация, управителните органи могат да предприемат едно от следните действия:

- а) да нанесат необходимите промени в тези документи съгласно член 4, параграф 2.
- б) да издадат един или повече съответни сертификати по смисъла, посочен в членове 47 и 48.

По смисъла на буква б) управителните органи първо трябва да удостоверят валидността на документа, който ще бъде подменен, когато е необходимо, чрез консултация с управителните органи на друга държава-членка.

2. Когато се издава сертификат, за да замени копието за собственика на разрешително за внос (формуляр 2), копието за вносителя на нотификацията за внос (формуляр 2) или сертификат, издаден преди това, този документ трябва да бъде задържан от издаващите сертификата власти.

3. Разрешително, нотификация или сертификат, които са загубени, откраднати или унищожени могат да бъдат заменени само от властите, които са ги издали.

4. Когато по смисъла на параграф 1 е отправено запитване към управителните органи на друга държава-членка, те трябва да дадат отговор в рамките на една седмица.



ГЛАВА XI ЕТИКЕТИ

Член 52

Използване на етикети

1. Етикетите, описани в член 2, параграф 6, трябва да се използват само в случаите на движението на нетърговски пратки между регистрирани научни институции, дарения, заемни и разменни хербарийни екземпляри, консервирани, изсушени или запечатани музейни екземпляри, както и жив посадъчен материал за научни изследвания.

2. Научните институции, упоменати в параграф 1, трябва да имат регистрационен номер, даден им от управителните органи на държавата-членка, в която се намират.

Регистрационният номер трябва да съдържа пет знака, като първите два са буквите от унифицирания код на съответната държава-членка, а останалите три са индивидуалният номер, даден на институцията от управителните органи.

3. Учените и научните институции трябва да попълнят клетки 1 — 5 от етикета и да уведомят незабавно управителните органи, при които са регистрирани, за използването на всеки етикет, чрез представяне на предвидената за тази цел част на етикет.

ГЛАВА XII

ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ МИТНИЧЕСКИТЕ ПРОЦЕДУРИ, ВКЛЮЧЕНИ В ЧЛЕН 4, ПАРАГРАФ 7 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 338/97

Член 53

Митнически власти, различни от митническите власти на граничния пункт

1. Когато пратка за внос в Европейската общност пристигне на граничен пункт с воден, въздушен или железопътен транспорт, за да продължи без престой със същия транспорт до друг митнически пункт в Европейската общност, посочен в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, попълването и представянето на документацията трябва да се извърши на втория пункт.

2. Когато пратка е проверена на митнически пункт, посочен в член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, и продължава до друг митнически пункт за следващи митнически процедури, последният трябва да изиска копие за собственика на разрешителното за внос (формуляр 2), попълнено съгласно член 23 от настоящия регламент, или копие за вносителя на нотификацията за внос (формуляр 2), попълнено съгласно член 24 от настоящия регламент, и може да направи всякакви проверки, за да удостовери спазването на Регламент (ЕО) № 338/97 и настоящия регламент.



ГЛАВА XIII

**ЕКЗЕМПЛЯРИ, РОДЕНИ И ОТГЛЕДАНИ В ПЛЕН, И
ИЗКУСТВЕНО РАЗМНОЖЕНИ ЕКЗЕМПЯРИ***Член 54***Екземпляри от животински видове, родени и отгледани в плен**

Екземпляр от животински вид трябва да се счита за роден и отгледан в плен само ако управителните органи след консултация с компетентните научни институции на съответната държава-членка считат, че отговаря на следните условия:

1. екземплярът е или произхожда от поколение, родено или получено в контролирана среда, което има:
 - а) родители, които са се чифтосали в контролирана среда или техните гамети са прехвърлени там, ако размножаването е полово;
 - б) родители, които са били на затворено, когато развитието на поколението е започнало, ако размножаването е безполово;
2. животните за разплод са придобити съгласно законовите разпоредби, приложими за тях към момента на придобиване, и по начин, който не застрашава оцеляването на вида в природата;
3. животните за разплод са отглеждани, без да са въвеждани при тях диви животни, яйца и гамети, освен при изключителни случаи и съгласно законовите разпоредби, приложими за тях, по начин, който не застрашава оцеляването на вида в природата, за една от следните цели:
 - а) за да се избегне близкородствено кръстосване, като броят на новите екземпляри се определя от нуждата от нов генетичен материал;
 - б) за разполагане на конфискувани животни съгласно член 16, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97;
 - в) по изключение за използването им като животни за разплод;
4. животните за разплод са дали второ и следващо поколение (F2, F3 и т.н.) в контролирана среда или са отглеждани по начин, който демонстрира, че могат да дадат второ поколение на затворено.

*Член 55***Установяване на родословие**

Когато по смисъла на член 54, член 62, параграф 1 или член 63, параграф 1 компетентните власти считат за необходимо да се установи родословието на дадено животно чрез анализ на кръв или тъкан, анализът и взимането на пробите трябва да се извършат по начин, определен от тях.

*Член 56***Изкуствено отгледани екземпляри от растителни видове**

1. Екземпляр от растителен вид трябва да се счита за отгледан на затворено само ако управителните органи след консултация с компетентните научни институции на съответната държава-членка считат, че отговаря на следните условия:

▼B

- а) екземплярът е или произхожда от растения, израснали на затворено от семена, резници, израстъци или друга растителна тъкан, както и спори или други пропагативни спори;
- б) култивираните родителски клетки са били установени в съответствие с правните разпоредби, приложими за тях към датата на придобиване, и се поддържат по начин, който не е вреден за оцеляването на вида в природата;
- в) култивираните родителски клетки се управляват, така че да гарантират поддържането им в дългосрочен план;
- г) в случая на присадените растения, растението майка и присадката са размножени по изкуствен път в съответствие с букви а), б) и в).

По смисъла на буква а) контролирани условия се отнасят за неестествена околна среда с интензивна човешка намеса, която включва, но не се ограничава до обработка на почвата, торене, борба с плевели, напояване, засаждане в саксии, лехи и предпазване от неподходящи климатични условия.

2. Горите, произлезли от дървета, расли в моноспецифични плантации, се считат за размножени по изкуствен път съгласно параграф 1.

ГЛАВА XIV

ЛИЧНО И ДОМАШНО ИМУЩЕСТВО*Член 57***Въвеждане и повторно въвеждане на лично и домашно имущество в Общността**

1. Дерогацията от член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97 за лично и домашно имущество, предвидена в член 7, параграф 3 от посочения регламент, не могат да се прилагат за екземпляри, използвани за печалба, продадени, изложени на показ срещу заплащане, предлагани за продажба, държани с цел продажба или транспортирани с цел продажба.

Тази дерогация се прилага само за екземпляри, включително ловни трофеи, ако те отговарят на някои от следните условия:

- а) държани са в личния багаж на пътници, пристигащи от трета страна;
- б) те са част от личните вещи на гражданин на трета страна, който променя местожителството си в тази държава с ново в рамките на Общността;
- в) те са ловни трофеи, придобити от пътник и внесени на по-късна дата.

2. Дерогацията от член 4 от Регламент (ЕО) № 338/97 за лично и домашно имущество, предвидена в член 7, параграф 3 от посочения регламент, не може да се прилага за екземпляри от видовете, изброени в приложение А, когато са внасяни на територията на Общността за първи път от лице, което живее в Общността, или лице, което ще живее в нея.

3. При първо въвеждане в Общността на домашно имущество, включително ловни трофеи, от видовете, изброени в приложение Б към Регламент (ЕО) № 338/97, от лице, по принцип живеещо в Общността, не се изисква представяне на митническите власти на разрешително за внос, при условие че са представени оригинал и копие на документа за износ/реекспорт.

▼B

Митническите власти препращат оригинала на документа съгласно член 45 от настоящия регламент и връщат подпечатаното копие на собственика.

4. При повторно въвеждане в Общността на лично и домашно имущество, включително ловни трофеи, от видовете, изброени в приложение А или Б към Регламент (ЕО) № 338/97, от лице, което по принцип живее в Общността, не се изисква представяне на митническите власти на разрешително за внос, при условие че е представен един от следните документи:

- а) подпечатано от митнически власти копие за собственика на използвано вече разрешително за внос или износ (формуляр 2);
- б) копие от документ за износ/реекспорт, упоменато в параграф 3;
- в) доказателство, че екземплярите са придобити в Общността.

▼M1

5. Чрез дерогация от параграфи 3 и 4 при въвеждането или повторното въвеждане в Общността на следните артикули, описани в приложение Б към Регламент (ЕО) № 338/97, не се изисква представянето на разрешително за внос или документ за (ре)експорт:

- а) хайвер от есетрови риби (*Acipenseriformes spp.*), в рамките на 125 грама на човек, в контейнери, които са маркирани индивидуално в съответствие с член 66, параграф 6;
- б) „Рейнстик“ от стебла от кактуси *Cactaceae spp.*, до 3 на човек;
- в) обработени мъртви екземпляри от *Crocodylia spp.*, с изключение на месо и ловни трофеи, до 4 на човек;
- г) раковини от *Strombus gigas*, до 3 на човек;
- д) морски кончета *Hippocampus spp.*, до четири мъртви екземпляра на човек;
- е) черупки от *Tridacnidae spp.*, до три екземпляра на човек, които общо не надвишават три килограма, като под екземпляр се разбира една цяла черупка или две съответни половини.

▼B

Член 58

Износ и реекспорт от Европейската общност на лично и домашно имущество

1. Дерогацията от член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97 за лично и домашно имущество, описани в член 7, параграф 3 от посочения регламент, не могат да се прилагат за екземпляри, използвани за печалба, продадени, изложени на показ срещу заплащане, предлагани за продажба, държани с цел продажба или транспортирани с цел продажба.

Тази дерогация се прилага само за екземпляри, които отговарят на някое от следните условия:

- а) държани са в личния багаж на пътници, заминаващи за трета страна;
- б) те са част от личните вещи на гражданин на Общността, който променя местожителството си в Общността с ново в трета страна.

2. В случаи на износ дерогацията от член 5 от Регламент (ЕО) № 338/97 за лично и домашно имущество, описани в член 7, параграф 3 от посочения регламент, не се прилагат за екземпляри от видовете, изброени в приложение А или Б към посочения регламент.

▼B

3. При реекспорт на лично и домашно имущество, включително лични ловни трофеи, от видовете, изброени в приложение А или Б към Регламент (ЕО) № 338/97, от лице, по принцип живеещо в Общността, не се изисква представяне пред митническите власти на сертификат за реекспорт, при условие че е представен някой от следните документи:

- а) подпечатано от митническите власти копие за собственика на използвано преди това разрешително за внос или износ (формуляр 2);
- б) копие на документа за реекспорт, посочен в член 57, параграф 3 от настоящия регламент;
- в) доказателство, че екземплярите са придобити в Европейската общност.

▼M1

4. Чрез дерогация от параграфи 2 и 3 при износа или реекспорта на артикулите, описани в член 57, параграф 5, букви от а) до е), не се изисква представянето на документ за (ре)експорт.

▼B

ГЛАВА XV

ИЗКЛЮЧЕНИЯ И ДЕРОГАЦИИ*Член 59***Изключения от член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97, както са предвидени в член 8, параграф 3 от него**

1. Изключения за екземпляри, описани в член 8, параграф 3, букви а), б) и в) от Регламент (ЕО) № 338/97, се допускат само когато са спазени техните изисквания, както и тези на член 48 от настоящия регламент.
2. Изключения за екземпляри, посочени в член 8, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 338/97, се допускат само когато управителните органи са убедени, ако се налага след консултация с научни институции, че са спазени изискванията на член 48 от настоящия регламент и когато тези екземпляри са родени и отгледани в плен или са изкуствено отгледани съгласно членове 54, 55 и 56 от настоящия регламент.
3. Изключението за екземпляри, посочени в член 8, параграф 3, букви д), е) и ж) от Регламент (ЕО) № 338/97, се допускат само когато управителните органи са убедени, ако се налага след консултация с научни институции, че са спазени техните изисквания, както и тези на член 48 от настоящия регламент.
4. Изключението за екземпляри, описани в член 8, параграф 3, буква з) от Регламент (ЕО) № 338/97, се допускат само когато управителните органи са убедени, че екземплярите са взети от природата в държава-членка съгласно нейното законодателство.
5. Изключението, предвидено в член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97, се допуска по отношение на живи гръбначни животни само когато компетентните управителни органи са убедени, че са спазени изискванията на член 66 от настоящия регламент.



Член 60

Дерогация от член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97 за ползата на научните институции

Без да се накърнява член 9 от Регламент (ЕО) № 338/97, се допуска дерогация от забраната, описана в член 8, параграф 1 от същия регламент, за научни институции, чрез издаване на сертификат, покриващ всички екземпляри в тяхната колекция от видове, описани в приложение А към посочения регламент, когато са използвани за следното:

1. размножаване на затворено или изкуствено отглеждане, което ще има положителен ефект за вида;
2. изучаване или обучение, което цели опазването на въпросните видове.

Продажба на екземпляри, включени в такъв сертификат, може да се извърши само на други научни институции, притежаващи подобен сертификат.

Член 61

Изключения от член 8, параграфи 1 и 3 от Регламент (ЕО) № 338/97

Без да се накърнява член 9 от Регламент (ЕО) № 338/97, в случаите когато се налага допускане на изключения чрез издаването на сертификат на основание специфичен случай, не се прилагат нито забраните, описани в член 8, параграф 1 от посочения регламент, за покупка, предлагане за покупка или придобиване на екземпляр от видовете, описани в приложение А към него, нито изискванията на член 8, параграф 3, ако екземплярите отговарят на някой от следните критерии:

1. имат издаден един от сертификатите за екземпляри, описани в член 48 от настоящия регламент;
2. отговарят на едно от общите изключения, предвидени в член 62 от настоящия регламент.

Член 62

Общи изключения от член 8, параграфи 1 и 3 от Регламент (ЕО) № 338/97

Разпоредбата на член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97 не се прилага за допускане на изключения от забраните, описани в член 8, параграф 1 от него, чрез издаването на сертификат на основание специфичен случай, както и не се изисква сертификат за:

1. родени и отгледани в плен екземпляри от видове и хибриди, описани в приложение X към настоящия регламент, при условие че екземплярите са маркирани съгласно изискванията на член 66, параграф 1 от настоящия регламент;
2. изкуствено размножени екземпляри на растителни видове;
3. препарирани екземпляри, придобити преди повече от 50 години, както е формулирано в член 2, буква ц) от Регламент (ЕО) № 338/97.



Член 63

Предварително издадени сертификати съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97

1. По смисъла на член 8, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 338/97 държава-членка може да даде предварително издадени сертификати на одобрени от управителните органи животновъди, при условие че те поддържат архив на развъжданите животни и го представят при поискване.

Тези сертификати съдържат в клетка 20 следния текст:

„Сертификатът е валиден само за следните таксони/таксономични единици ...“

2. По смисъла на член 8, параграф 3, букви г) и з) от Регламент (ЕО) № 338/97 държава-членка може да даде предварително издадени сертификати на лица, одобрени от управителните органи да продават на основание на тези сертификати, мъртви екземпляри, отгледани в плен, и/или малък брой мъртви екземпляри, придобити от природата в Общността по законен ред, при условие че тези лица отговарят на следните критерии:

- а) поддържат архив, който при поискване представят на управителните органи и който съдържа данни за продадените екземпляри/видове, причина за смъртта, ако се знае, лицето, от което са получени, и лицето, на което са продадени;
- б) предават годишен доклад на управителните органи, който съдържа данни за продажбите през годината, вида и броя на екземплярите и видовете и как са били придобити.

ГЛАВА XVI

ИЗИСКВАНИЯ ЗА МАРКИРАНЕ

Член 64

Маркиране на екземпляри за целите на внос и търговските дейности в рамките на Общността

1. Разрешителни за внос за следните случаи се издават само ако е удостоверено, че екземплярите са индивидуално маркирани съгласно изискванията на член 66, параграф 6:

- а) екземплярите произхождат от одобрена от Конференцията на страните по Конвенцията операция за отглеждане на закрито;
- б) екземплярите произхождат от ферма, одобрена от Конференцията на страните по Конвенцията;
- в) екземпляри от популация на видове, изброени в допълнение I към Конвенцията, за които е одобрена квота за износ от Конференцията на страните по Конвенцията;
- г) необработени бивни от африкански слон, както и нарязани парчета, по дълги от 20 cm и по-тежки от 1 kg;
- д) необработена и обработена крокодилска кожа, кожа от хълбоците, опашки, шии, лапи, крокодилски гръб и други части, изнасяни за Общността, както и напълно необработена и обработена крокодилска кожа и кожа от хълбоците, реекспортирана за Общността;
- е) живи гръбначни от видове, описани в приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97, които принадлежат към пътуваща изложба;

▼B

ж) всички първични контейнери хайвер от *Acipenseriformes* spp., включително консерви, буркани или кутии, в които е пакетиран.

2. По смисъла на член 8, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 338/97 всички контейнери с хайвер, посочени в буква ж) от параграф 1 от настоящия регламент, трябва да бъдат маркирани съгласно член 66, параграф 6 от настоящия регламент, което е предмет на допълнителните изисквания на член 66, параграф 7 от него.

*Член 65***Маркиране на екземпляри, предназначени за износ и реекспорт**

1. Сертификати за реекспорт на екземпляри, описани в член 64, параграф 1, букви а) — г) и е), когато екземплярите не са съществено изменени, се издават само ако оригиналните маркировки са непроменени.

2. Сертификати за реекспорт за напълно необработени, обработени или готови крокодилски кожи и кожи от хълбоците трябва да се издават само когато заявителят за сертификат е доказал, че оригиналните етикети са непроменени или ако са загубени или премахнати, екземплярите са маркирани с реекспортни етикети.

3. Разрешителни за износ и сертификати за реекспорт за всеки контейнер с хайвер, описан в член 64, параграф 1, буква ж), се издават само ако контейнерът е маркиран съгласно изискванията на член 66, параграф 6.

4. Разрешителни за износ за живи гръбначни от видовете, описани в приложение А към Регламент (ЕО) № 338/97, се издават само ако заявителят за сертификат е доказал, че са спазени изискванията на член 66 от настоящия регламент.

*Член 66***Методи за маркировка**

1. По смисъла на член 33, параграф 1, член 40, параграф 1, член 59, параграф 5 и член 65, параграф 4 се прилагат параграфи 2 и 3 от настоящия член.

2. Излюпени и отгледани в плен птици трябва да се маркират съгласно параграф 8 или когато компетентните власти считат метода за неподходящ поради физически или поведенчески особености на птицата, чрез индивидуално номериран, непроменяем транспондер с микрочип, отговарящ на стандартите ISO 11784:1996(E) и ISO 11785:1996(E).

3. Други живи гръбначни, различни от птици, трябва да се маркират чрез индивидуално номериран, непроменяем транспондер с микрочип, отговарящ на стандартите ISO 11784:1996(E) и ISO 11785:1996(E), или когато методът е неподходящ поради физически или поведенчески особености на екземпляра/вида, чрез пръстени, ленти, татуировки или други подобни методи, позволяващи идентификация на екземплярите.

4. Член 33, параграф 1, член 40, параграф 1, член 48, параграф 2, член 59, параграф 5 и член 65, параграф 4 не се прилагат, когато към момента на издаване на съответния сертификат физическото състояние на екземплярите не позволява безопасно прилагане на който и да е от методите за маркиране. В такива случаи управителните органи трябва да издадат сертификат за специфичен случай и в клетка 20 от сертификата това да бъде отбелязано или ако на по-късен етап може безопасно да се приложи някой от методите за маркиране, това да бъде записано.

▼B

В такива случаи не се издават сертификати за екземпляри, сертификати за пътуващи изложби и сертификати за лична собственост.

5. Екземпляри, маркирани с транспондери с микрочипове, различни от стандартите ISO 11784:1996(E) и ISO 11785:1996(E) преди 1 януари 2002 г., чрез някой от методите, описани в параграф 3, преди 1 юни 1997 г. или съгласно параграф 6 преди въвеждането им в Общността, трябва да бъдат маркирани съгласно изискванията на параграфи 2 и 3.

▼M1

6. Екземплярите, описани в членове 64 и 65, се маркират съгласно метода, одобрен или препоръчан от Конференцията на страните по конвенцията за съответните видове, и по-специално контейнерите с хайвер, описани в член 57, параграф 5, буква а), член 64, параграф 1, буква ж) и параграф 2 и член 65, параграф 3, се маркират индивидуално с етикети за еднократна употреба, прикрепени към всеки основен контейнер. В случай че етикетът за еднократна употреба не запечатва основния контейнер, хайверът се опакова по такъв начин, че да дава нагледно доказателство за всяко отваряне на контейнера.

7. Само лицензирани от управителните органи предприятия за преработка и опаковане могат да преработват, опаковат или преопаковат хайвер за износ, реекспорт или търговия в рамките на Общността.

От лицензираните предприятия за преработка и опаковане и преопаковане трябва да се изисква да поддържат съответен архив на количествата внесени, изнесени, реекспортирани, произведени на място или складиран хайвер. Този архив трябва да е на разположение за проверка от управителните органи на съответната държава-членка.

На всяко предприятие за преработка или опаковане или преопаковане се дава индивидуален регистрационен код от управителните органи.

Списъкът на предприятията, лицензирани в съответствие с настоящия параграф, както и измененията в него, се съобщава(т) на секретариата на конвенцията и на Комисията.

За целите на настоящия параграф предприятията за преработка включват дейности за производство на хайвер в аквакултури.

▼B

8. Излюпените и отгледани в плен птици, както и други такива излюпени в контролирана среда се маркират с индивидуално маркирани неотварящи се пръстени за крака.

Неотварящ се пръстен означава пръстен от непрекъснат материал без сглобки, който не е подправян и е с такава големина, че да не може да бъде премахнат от крака на напълно израсналата птица, след като е бил поставен в първите дни от нейния живот, и който е произведен специално за тази цел.

*Член 67***Хуманни методи за маркиране**

Когато маркирането на живи животни на територията на Общността изисква поставянето на маркер, пръстен, имплантация на транспортер с микрочип или маркирането на част от анатомията на животното, това трябва да се извърши по хуманен начин, който не застрашава здравето и не пречи на естественото поведение на животното.

*Член 68***Взаимно признаване на методите за маркиране**

1. Компетентните органи на държавата-членка признават методите за маркиране, одобрени от друга държава-членка, когато те отговарят на изискванията на член 66.
2. Когато е нужен сертификат или разрешително съгласно настоящия регламент, в него трябва да бъдат подробно описани маркировките на екземпляра.

ГЛАВА XVII

ДОКЛАДИ И ИНФОРМАЦИЯ*Член 69***Доклади за внос, износ и реекспорт**

1. Държавите-членки събират информацията за вноса и износа и реекспорта от Общността, които са извършени на база издадени разрешителни и сертификати от съответните отговорни власти, независимо от мястото на внос или износ/реекспорт.

Съгласно член 15, параграф 4, буква а) от Регламент (ЕО) № 338/97 държавите-членки докладват на Комисията тази информация за видовете, включени в приложения А, Б и В към посочения регламент, за всяка календарна година, съгласно сроковете, посочени в параграф 4 от настоящия член, в компютризирана форма и съгласно Насоките за подготвяне и предаване на годишни доклади за CITES, подготвена от секретариата за Конвенцията.

Докладите съдържат информация за спрени и конфискувани пратки.

2. Информацията, описана в параграф 1, се представя в две отделни части, както следва:

- а) част за вноса, износа и реекспорта на екземпляри от видове, описани в допълненията към Конвенцията;
- б) част за вноса, износа и реекспорта на екземпляри на други видове, описани в приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97, както и вноса в Европейската общност на екземпляри от видове, описани в приложение Г към него.

3. По отношение на внос на пратки, съдържащи живи животни, държавите-членки да поддържат архив за процента на мъртвите към момента на вноса в Общността екземпляри от видове, описани в приложения А и Б към Регламент (ЕО) № 338/97.

4. Информацията, описана в параграфи 1, 2 и 3, за всяка календарна година трябва да бъде представяна на Комисията преди 15 юни следващата година, структурирана по видове и страни на износ/реекспорт.

5. Информацията, описана в член 15, параграф 4, буква в) от Регламент (ЕО) № 338/97, трябва да включва законовите, регулаторните и административните мерки, които са взети за прилагане на изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97 и настоящия регламент.

В допълнение държавите-членки трябва да представят доклади за:

- а) лицата и институциите, регистрирани съгласно членове 18 и 19 от настоящия регламент;

▼B

- б) научните институции, регистрирани съгласно член 60 от настоящия регламент;
- в)) животновъдите, одобрени съгласно член 63 от настоящия регламент;
- г) заводите за пакетиране и препакетиране на хайвер, лицензирани съгласно член 66 от настоящия регламент;

▼M1

- е) случаите, когато разрешителните за износ и сертификатите за реекспорт са издадени със задна дата в съответствие с член 15 от регламента;
6. Посочената в параграф 5 информация се подава в електронен вид в съответствие с формата на двугодишния доклад, издаден от секретариата на конвенцията и изменен от Комисията, преди 15 юни всяка втора година, като отговаря на двугодишния период, завършил на 31 декември от предходната година.

▼B*Член 70***Изменения на приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97**

1. С оглед на подготвяне на изменения на Регламент (ЕО) № 338/97 съгласно член 15, параграф 5 от посочения регламент, във връзка с видовете, вече описани в приложенията към регламента, както и потенциални видове за включване в тях, държавите-членки трябва да представят на Комисията следната информация за тези видове:

- а) биологичния и търговския им статус;
- б) за какво се използват екземпляри на тези видове;
- в) методите за контролиране на търгуваните екземпляри.

2. Всички предложения за изменения на приложение Б или Г към Регламент (ЕО) № 338/97 съгласно член 3, параграф 2, буква в) или г) или член 3, параграф 4, буква а) от посочения регламент трябва да бъдат представени от Комисията на Научния съвет за консултация, споменат в член 17 от посочения регламент, преди да бъде предадена на Комитета.

ГЛАВА XVIII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**▼M1***Член 71***Отхвърляне на заявления за разрешителни за внос вследствие налагането на ограничения.****▼B**

1. При въвеждане на ограничение съгласно член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 339/97, докато то не бъде отменено, държавите-членки трябва да отхвърлят заявленията за издаване на разрешителни за внос на екземпляри, изнесени от съответните страни, от които произхождат, или от страните, за които са въведени ограниченията.

2. Чрез дерогация от параграф 1 разрешително за внос може да бъде издадено, когато заявлението за издаването му е било преди въвеждането на ограничението или при доказателства, че съществува договор, извършено е плащане или пратката вече е изпратена.

▼B

3. Периодът на валидност на разрешително за внос, издадено съгласно параграф 2, не трябва да превишава един месец.
4. Освен това ограниченията, посочени в параграф 1, не се прилагат за следните случаи:
 - а) родени и отгледани в плен екземпляри съгласно членове 54 и 55 и изкуствено отгледани екземпляри съгласно член 56;
 - б) екземпляри, внасяни по смисъла на член 8, параграф 3, буква д), е) или ж) от Регламент (ЕО) № 338/97;
 - в) живи или мъртви екземпляри, които са част от домашните вещи на лице, което ще живее в Общността.

*Член 72***Преходни мерки**

1. Сертификати, издадени съгласно член 11 от Регламент (ЕИО) № 3626/82 и член 22 от Регламент (ЕИО) № 3418/83 на Комисията ⁽¹⁾ могат да продължат да бъдат използвани по смисъла на член 5, параграф 2, буква б), параграф 3, букви б), в) и г) и параграф 4 и член 8, параграф 3, букви а) и от г) до з) от Регламент (ЕО) № 338/97.
2. Разрешените изключения от забраните, установени в член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 3626/82, остават валидни за целия период, за който са издадени.
3. Държавите-членки могат да продължат издаването на разрешителни за внос и износ, сертификати за реекспорт, пътуващи изложби, лична собственост и сертификати, издадени по формуляра от приложение I към Регламент (ЕО) № 1808/2001, в продължение на една година след влизането в сила на настоящия регламент.

*Член 73***Нотификация за разпоредбите за прилагане**

Всяка държава-членка нотифицира Комисията и секретариата по Конвенцията за приетите от нея разпоредби за прилагането на настоящия регламент, както и за всички използвани законови средства и мерки за неговото изпълнение. Комисията съобщава тази информация на другите държави-членки.

*Член 74***Отмяна**

Регламент (ЕО) № 1808/2001 се отменя.

Позовавания на отменения регламент се смятат за позовавания на настоящия регламент, като се четат в съответствие с таблицата на съответствията в приложение XII.

*Член 75***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽¹⁾ ОВ L 344, 7.12.1983 г., стр. 1.


▼B

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага
пряко във всички държави-членки.



ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ОРИГИНАЛ	1	1. Износител/реекспортиращ	РАЗРЕШИТЕЛНО/СЕРТИФИКАТ <input type="checkbox"/> ВНОС <input type="checkbox"/> ИЗНОС <input type="checkbox"/> РЕЕКСПОРТ <input type="checkbox"/> ДРУГО:		№												
					2. Последен ден на валидност:												
		3. Вносител	 Конвенция за международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора														
		6. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	7. Издаващи разрешителното/сертификата власти														
1		8. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол/дата на раждане за живи животни)	9. Нето тегло (kg)	10. Количество													
			11. CITES допълнение	12. ЕО приложение	13. Произход												
			14. Цел														
			15. Страна на произход														
			16. Разрешително №	17. Дата на издаване													
			18. Държава на последен реекспорт														
			19. Сертификат №	20. Дата на издаване													
		21. Латинско наименование на вида															
		22. Българско наименование на вида															
		23. Условия на валидност															
		Това разрешително/сертификат е валидно само ако живите животни са транспортирани съгласно „Насоки за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“ на CITES или в случай на въздушен транспорт съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)															
		24. Документацията за износ/реекспорт от държавата на износ/реекспорт: <input type="checkbox"/> е представена на издаващите разрешителното/сертификата власти <input type="checkbox"/> трябва да бъде представена на митническите власти на граничния пункт на внос <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>	25. <input type="checkbox"/> вносът <input type="checkbox"/> износът <input type="checkbox"/> реекспортът на описаните стоки е разрешен с настоящото. Подпис и печат: Име на служителят, издал документа: Място и дата на издаване:														
		26. Товарителница № :	Място и дата на издаване:														
		27. Попълва се само от митнически власти	Подпис и официален печат:														
		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано</td> <td>Брой животни, живи или мъртви</td> <td>Митнически документ</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Тип:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Номер:</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Дата:</td> </tr> </table>	Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви	Митнически документ			Тип:			Номер:			Дата:			
Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви	Митнически документ															
		Тип:															
		Номер:															
		Дата:															



Инструкции и обяснения

1. Пълното име и адресът на извършвания износ, реекспорт, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост, пълното име и адрес на законния собственик.
 2. Периодът на валидност на разрешително за износ или сертификат за реекспорт не трябва да надвишава 6 месеца, а за разрешително за внос — 12 месеца. Периодът на валидност на сертификат за лична собственост не трябва да надвишава 3 години. След последния ден на валидност този документ е недействителен и собственикът трябва да върне оригинала и всички копия на издалите го власти без забавяне. Разрешителното за внос е невалидно, когато съответният CITES документ от страната на износ/реекспорт е използван за целта след изтичане на валидността му или когато датата на внос в Общността е повече от 6 месеца от датата на издаване на документа за износ/реекспорт.
 3. Пълното име и адресът на извършващия внос, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 5. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 6. За живи екземпляри на видове, описани в приложение А, различни от отглежданите в плен и изкуствено отглежданите, издаващите документа власти могат да посочат мястото, където да се държат екземплярите, и да опишат подробностите в тази клетка. Всякакви движения, с изключение на спешно ветеринарно лечение, при условие че екземплярите са върнати директно на посоченото място, изисква предварително съгласуване от управителните органи.
 8. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквения код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (установяващо подробно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на вивовете от пивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
 - 9/10. Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описанието в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 11. Да се впише допълнение (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 12. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 13. Да се използват един от следните кодове за произход:


W	Екземпляри, взети от природата;
R	Екземпляри от развъдник;
D	Животни от приложение А, отглеждани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отглеждани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
A	Растения от приложение А, изкуствено отглеждани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отглеждани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C	Животни от приложение А, отглеждани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отглеждани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
F	Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
I	Конфискувани екземпляри ⁽¹⁾ ;
O	Препи влизане в сила на Конвенцията ⁽¹⁾ ;
U	Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).
 14. Да се използва един от следните кодове, за да се покаже целта на вноса/износа/реекспорта на екземплярите:

V	Отглеждане в плен или изкуствено размножаване;
E	Образователна;
G	За ботанически градини;
H	Ловни трофеи;
L	Прилагане на законодателство/съдебна/юридическа;
M	Медицинска (включително биомедицински изследвания);
N	Интродукция или реинтродукция в природата;
P	Лична;
Q	Циркове и пътуващи изложби;
S	Научна;
T	Търговска;
Z	Зоологически градини.
- 15 — 17. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отглеждани в плен или изкуствено отглеждани. Когато това е трета страна, в клетки 16 и 17 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от една държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
- 18 — 20. При наличие на сертификат за реекспорт страната на последен реекспорт е третата страна, извършила реекспорта, от която екземплярите са внесени в Общността, преди да бъдат реекспортирани отново. При наличие на разрешително за внос страната на последен реекспорт е третата страна, от която екземплярите ще бъдат внесени. Клетки 19 и 20 трябва да съдържат подробности за съответния сертификат за реекспорт.
21. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
- 23 — 25. Само за официална употреба.
26. Вносителят/износителят или негов представител трябва, когато е уместно, да впише номера на товарителницата, когато има такава.
27. Попълва се от митническите власти на мястото на внос или износ/реекспорт. В случай на внос оригиналът (формуляр 1) трябва да бъде върнат на управителните органи в съответната държава-членка, а копието за собственика (формуляр 2) — на вносителя. В случай на износ/реекспорт копието за управителните органи (формуляр 3) трябва да бъде върнато на съответните власти, а оригиналът (формуляр 1) и копието за собственика (формуляр 2) — на износителя.

⁽¹⁾ Да се използва само заедно с друг код.



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

КОПИЕ за собственика	2	1. Износител/реекспортиращ	РАЗРЕШИТЕЛНО/ СЕРТИФИКАТ <input type="checkbox"/> ВНОС <input type="checkbox"/> ИЗНОС <input type="checkbox"/> РЕЕКСПОРТ <input type="checkbox"/> ДРУГО:		№
	3. Вносител	 Конвенция за международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора			
	4. Страна износител/реекспорт	5. Страна вносител			
	6. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	7. Издаващи разрешителното/сертификата власти			
2	8. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол/дата на раждане за живи животни)		9. Нето тегло (kg)	10. Количество	
			11. CITES допълнение	12. ЕО приложение	13. Произход
			14. Цел		
			15. Страна на произход		
			16. Разрешително №	17. Дата на издаване	
			18. Държава на последен реекспорт		
			19. Сертификат №	20. Дата на издаване	
21. Латинско наименование на вида					
22. Българско наименование на вида					
23. Условия на валидност					
<p>Това разрешително/сертификат е валидно само ако живите животни са транспортирани съгласно „Насоки за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“ на СИТЕС или в случай на въздушен транспорт съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)</p>					
24. Документацията за износ/реекспорт от държавата на износ/реекспорт:			25. <input type="checkbox"/> вносът <input type="checkbox"/> износът <input type="checkbox"/> реекспортът на описаните стоки е разрешен с настоящото.		
<input type="checkbox"/> е представена на издаващите разрешителното/сертификата власти <input type="checkbox"/> трябва да бъде представена на митническите власти на граничния пункт на внос <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>			Подпис и печат: Име на служителят, издал документа:		
26. Товарителница №:			Място и дата на издаване:		
27. Попълва се само от митнически власти			Подпис и официален печат:		
Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано		Брой животни, живи или мъртви	Митнически документ		
			Тип:		
			Номер:		
			Дата:		



Инструкции и обяснения

1. Пълното име и адресът на извършвания износ, реекспорт, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост, пълното име и адрес на законния собственик.
 2. Периодът на валидност на разрешително за износ или сертификат за реекспорт не трябва да надвишава 6 месеца, а за разрешително за внос — 12 месеца. Периодът на валидност на сертификат за лична собственост не трябва да надвишава 3 години. След последния ден на валидност този документ е недействителен и собственикът трябва да върне оригинала и всички копия на издатите го власти без забавяне. Разрешителното за внос е невалидно, когато съответният CITES документ от страната на износ/реекспорт е използван за целта след изтичане на валидността му или когато датата на внос в Общността е повече от 6 месеца от датата на издаване на документа за износ/реекспорт.
 3. Пълното име и адресът на извършващия вноса, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 5. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 6. За живи екземпляри на видове, описани в приложение А, различни от отгледаните в плен и изкуствено отгледаните, издаващите документа власти могат да посочат мястото, където да се държат екземплярите, и да опишат подробностите в тази клетка. Всякаво движение, с изключение на спешно ветеринарно лечение, при условие че екземплярите са върнати директно на посоченото място, изисква предварително съгласуване от управителните органи.
 8. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквения код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (установяващо подробно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
 - 9/10. Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описаните в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 11. Да се впише допълнение (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 12. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 13. Да се използват един от следните кодове за произход:

W	Екземпляри, взети от природата;
R	Екземпляри от развъдник;
D	Животни от приложение А, отглеждани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отгледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
A	Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C	Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - I Конфискувани екземпляри (1);
 - O Преди влизане в сила на Конвенцията (1);
 - U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).
14. Да се използва един от следните кодове, за да се покаже целта на вноса/износа/реекспорта на екземплярите:

B	Отглеждане в плен или изкуствено размножаване;
E	Образователна;
G	За ботанически градини;
H	Ловни трофеи;
L	Прилагане на законодателство/съдебна/юрипическа;
M	Медицинска (включително биомедицински изследвания);
N	Интродукция или реинтродукция в природата;
P	Лична;
Q	Циркове и пътуващи изложби;
S	Научна;
T	Търговска;
Z	Зоологически градини.
 - 15 — 17. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено отгледани. Когато това е трета страна, в клетки 16 и 17 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от една държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
 - 18 — 20. При наличие на сертификат за реекспорт страната на последен реекспорт е третата страна, извършила реекспорта, от която екземплярите са внесени в Общността, преди да бъдат реекспортирани отново. При наличие на разрешително за внос страната на последен реекспорт е третата страна, от която екземплярите ще бъдат внесени. Клетки 19 и 20 трябва да съдържат подробности за съответния сертификат за реекспорт.
 21. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 - 23 — 25. Само за официална употреба.
 26. Вносителят/износителят или негов представител трябва, когато е уместно, да впише номера на товарителницата, когато има такава.
 27. Попълва се от митническите власти на мястото на внос или износ/реекспорт. В случай на внос оригиналът (формуляр 1) трябва да бъде върнат на управителните органи в съответната държава-членка, а копието за собственика (формуляр 2) — на вносителя. В случай на износ/реекспорт копието за управителните органи (формуляр 3) трябва да бъде върнато на съответните власти, а оригиналът (формуляр 1) и копието за собственика (формуляр 2) — на износителя.

(1) Да се използва само заедно с друг код.



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

3	1. Износител/реекспортиращ	РАЗРЕШИТЕЛНО/ СЕРТИФИКАТ		№				
		<input type="checkbox"/> ВНОС <input type="checkbox"/> ИЗНОС <input type="checkbox"/> РЕЕКСПОРТ <input type="checkbox"/> ДРУГО:		2. Последен ден на валидност:				
КОПИЕ, което митническите власти да върнат на издащите документа власти (*)	3. Вносител	 Конвенция за международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора						
	6. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А							
	7. Издаващи разрешителното/сертификата власти							
3	4. Страна износител/реекспорт							
	5. Страна вносител							
	8. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол/дата на раждане за живи животни)	9. Нето тегло (kg)	10. Количество					
(*) В случай на внос, разрешен за вновете от допълнение I към Конвенцията, това копие трябва да бъде върнато на заявителя за представяне пред властите на страната на износ/реекспорт.		11. CITES допълнение	12. ЕО приложение	13. Произход	14. Цел			
		15. Страна на произход						
		16. Разрешително №		17. Дата на издаване				
		18. Държава на последен реекспорт						
		19. Сертификат №		20. Дата на издаване				
		21. Латинско наименование на вида						
		22. Българско наименование на вида						
		23. Условия на валидност						
		Това разрешително/сертификат е валидно само ако живите животни са транспортирани съгласно „Насоки за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“ на CITES или в случай на въздушен транспорт съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)						
		24. Документацията за износ/реекспорт от държавата на износ/реекспорт:	25. <input type="checkbox"/> вносът <input type="checkbox"/> износът <input type="checkbox"/> реекспортът на описаните стоки е разрешен с настоящото.					
	<input type="checkbox"/> е представена на издаващите разрешителното/сертификата власти <input type="checkbox"/> трябва да бъде представена на митническите власти на граничния пункт на внос <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	Подпис и печат:						
	26. Товарителница №:	Име на служителят, издал документа:						
	27. Потъпва се само от митнически власти	Място и дата на издаване:						
	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано</td> <td>Брой животни, живи или мъртви</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви			Митнически документ Тип: Номер: Дата:		
Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви							
		Подпис и официален печат:						



Инструкции и обяснения

1. Пълното име и адресът на извършвания износ, реекспорт, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост, пълното име и адрес на законния собственик.
 2. Периодът на валидност на разрешително за износ или сертификат за реекспорт не трябва да надвишава 6 месеца, а за разрешително за внос — 12 месеца. Периодът на валидност на сертификат за лична собственост не трябва да надвишава 3 години. След последния ден на валидност този документ е недействителен и собственикът трябва да върне оригинала и всички копия на издалите го власти без забавяне. Разрешителното за внос е невалидно, когато съответният CITES документ от страната на износ/реекспорт е използван за целта след изтичане на валидността му или когато датата на внос в Общността е повече от 6 месеца от датата на издаване на документа за износ/реекспорт.
 3. Пълното име и адресът на извършващия вноса, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 5. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 6. За живи екземпляри на видове, описани в приложение А, различни от отгледаните в плен и изкуствено отгледаните, издаващите документа власти могат да посочат мястото, където да се държат екземплярите, и да опишат подробностите в тази клетка. Всякакви движения, с изключение на спешно ветеринарно лечение, при условие че екземплярите са върнати директно на посоченото място, изисква предварително съгласуване от управителните органи.
 8. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквения код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (установяващо подробно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
 - 9/10. Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описаните в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 11. Да се впише допълнение (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 12. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 13. Да се използват епин от следните кодове за произход:

W	Екземпляри, взети от природата;
R	Екземпляри от развъдник;
D	Животни от приложение А, отглеждани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отгледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
A	Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C	Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - I Конфискувани екземпляри ⁽¹⁾;
 - O Преди влизане в сила на Конвенцията ⁽¹⁾;
 - U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).
14. Да се използва един от следните кодове, за да се покаже целта на вноса/износа/реекспорта на екземплярите:

B	Отглеждане в плен или изкуствено размножаване;
E	Образователна;
G	За ботанически градини;
H	Ловни трофеи;
L	Прилагане на законодателство/съдебна/юридика;
M	Медицинска (включително биомедицински изследвания);
N	Интродукция или реинтродукция в природата;
P	Лична;
Q	Циркове и пътуващи изложби;
S	Научна;
T	Търговска;
Z	Зоологически градини.
 - 15 — 17. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено отгледани. Когато това е трета страна, в клетки 16 и 17 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от епна държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
 - 18 — 20. При наличие на сертификат за реекспорт страната на последен реекспорт е третата страна, извършила реекспорта, от която екземплярите са внесени в Общността, преди да бъдат реекспортирани отново. При наличие на разрешително за внос страната на последен реекспорт е третата страна, от която екземплярите ще бъдат внесени. Клетки 19 и 20 трябва да съдържат подробности за съответния сертификат за реекспорт.
 21. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 - 23 — 25. Само за официална употреба.
 26. Вносителят/износителят или негов представител трябва, когато е уместно, да впише номера на товарителницата, когато има такава.
 27. Попълва се от митническите власти на мястото на внос или износ/реекспорт. В случай на внос оригиналът (формуляр 1) трябва да бъде върнат на управителните органи в съответната държава-членка, а копието за собственика (формуляр 2) — на вносителя. В случай на износ/реекспорт копието за управителните органи (формуляр 3) трябва да бъде върнато на съответните власти, а оригиналът (формуляр 1) и копието за собственика (формуляр 2) — на износителя.


⁽¹⁾ Да се използва само заедно с друг код.



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

КОПИЕ за издаващите разрешителното/сертификата власти	4	1. Износител/реекспортиращ	РАЗРЕШИТЕЛНО/ СЕРТИФИКАТ <input type="checkbox"/> ВНОС <input type="checkbox"/> ИЗНОС <input type="checkbox"/> РЕЕКСПОРТ <input type="checkbox"/> ДРУГО:		№				
		3. Вносител	 Конвенция за международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора		2. Последен ден на валидност:				
		6. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от приложение А			4. Страна износител/реекспорт				
	4		7. Издаващи разрешителното/сертификата власти	5. Страна вносител					
8. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол/дата на раждане за живи животни)		9. Нето тегло (kg)	10. Количество						
		11. CITES догълнение	12. ЕО приложение	13. Произход	14. Цел				
		15. Страна на произход							
		16. Разрешително №		17. Дата на издаване					
		18. Държава на последен реекспорт							
		19. Сертификат №		20. Дата на издаване					
21. Латинско наименование на вида									
22. Българско наименование на вида									
23. Условия на валидност									
Това разрешително/сертификат е валидно само ако живите животни са транспортирани съгласно „Насоки за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“ на CITES или в случай на въздушен транспорт съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)									
24. Документацията за износ/реекспорт от държавата на износ/реекспорт:			25. <input type="checkbox"/> вносът <input type="checkbox"/> износът <input type="checkbox"/> реекспортът на описаните стоки е разрешен с настоящото.						
<input type="checkbox"/> е представена на издаващите разрешителното/сертификата власти <input type="checkbox"/> трябва да бъде представена на митническите власти на граничния пункт на внос			Подпис и печат:						
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>			Име на служителят, издал документа:						
26. Товарителница №:			Място и дата на издаване:						
27. Погълва се само от митнически власти			Подпис и официален печат:						
<table border="1"> <tr> <td>Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано</td> <td>Брой животни, живи или мъртви</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви			Митнически документ Тип: Номер: Дата:			
Количество/нето тегло (kg) внесено или изнесено/реекспортирано	Брой животни, живи или мъртви								



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ					
5 ФОРМУЛЯР НА ЗАЯВЛЕНИЕТО	1. Износител/реекспортиращ	РАЗРЕШИТЕЛНО/СЕРТИФИКАТ <input type="checkbox"/> ВНОС <input type="checkbox"/> ИЗНОС <input type="checkbox"/> РЕЕКСПОРТ <input type="checkbox"/> ДРУГО:			
	3. Износител	 Конвенция за международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора			
	6. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	4. Държава на износ/реекспорт	5. Държава на внос		
5	7. Издаващи разрешителното/сертификата власти				
8. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, пол/дата на раждане за живи животни)	9. Нето тегло (kg)	10. Количество			
	11. CITES допълнение	12. ЕО приложение	13. Произход	14. Цел	
	15. Страна по произход				
	16. Разрешително №		17. Дата на издаване		
	18. Страна на последен реекспорт				
	19. Сертификат №		20. Дата на издаване		
21. Научно наименование на вида					
22. Общозвестно наименование на вида					
23. С настоящото заявявам да ми бъде издадено горепосоченото разрешително/сертификат					
Бележки (причина за внос, подробности за мястото където ще се отглеждат живите екземпляри, и т.н.)					
<p>Прилагам цялата необходима документация и декларирам, че представената от мен информация е вярна. Декларирам, че за описаните екземпляри не е отказвано разрешително/сертификат.</p>					
_____ Подпис					
_____ Име на заявителя					
_____ Място и дата					
Живи животни ще бъдат транспортирани съгласно „Ръководство за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“ на CITES или в случай на въздушен транспорт съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)					



Инструкции и обяснения

1. Пълното име и адресът на извършващия износа, реекспорта, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост, пълното име и адресът на законния собственик.
 2. Неприложимо.
 3. Пълното име и адресът на извършващия вноса, не на представителя/посредника. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 5. В случай на сертификат за лична собственост да се остави непълнено.
 6. Да се попълни само във формуляра на заявлението в случай на живи екземпляри от видове, описани в приложение А, различни от отгледани в плен или изкуствено размножени.
 8. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквения код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (установяващо подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 на Съвета за защита на видовете от дивата фауна и флора, чрез регулиране на търговията с тях).
 - 9/10. Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описаните в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 11. Да се впише допълнението (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 12. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 13. Да се използва един от следните кодове за произход:

W	Екземпляри, взети от природата;
R	Екземпляри от развъдник;
D	Животни от приложение А, отгледани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отгледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
A	Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C	Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и на части и продукти от тях;
 - F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - I Конфискувани екземпляри ⁽¹⁾;
 - O Преди влизане в сила на Конвенцията ⁽¹⁾;
 - U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано)
14. Да се използва един от следните кодове, за да се покаже целта на внос/износ/реекспорт на екземплярите:
- | | |
|---|---|
| B | Развъждане на затворено или изкуствено отглеждане; |
| E | Образователна; |
| G | За ботанически градини; |
| H | Ловни трофеи; |
| L | Прилагане на законодателство/съдебна/юрическа; |
| M | Медицинска (включително биомедицински изследвания); |
| N | Интродукция или реинтродукция в природата; |
| P | Лична; |
| Q | Циркове и пълуващи изложби; |
| S | Научна; |
| T | Търговска; |
| Z | Зоологически градини. |
- от 15 до 17. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено отгледани. Когато това е трета страна, в клетки 16 и 17 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от една държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
- от 18 до 20. При наличие на сертификат за реекспорт страната на последен реекспорт е третата страна, извършила реекспорта, от която екземплярите са внесени в Европейската общност, преди да бъдат реекспортирани отново. При наличие на разрешително за внос страната на последен реекспорт е третата страна, от която екземплярите ще бъдат внесени. Клетки 19 и 20 трябва да съдържат информация за съответния сертификат за реекспорт.
21. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
23. Да се представят възможно най-много подробности и да се оправдае всяка липса на изискваната по-горе информация.

⁽¹⁾ Да се използва само заедно с друг код.



ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

1		НОТИФИКАЦИЯ ЗА ВНОС		
ОРИГИНАЛ	1. Вносител	Регламент (ЕО) № 338/97 и Регламент № 865/2006 на Комисията за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях		
	2. Държава-членка вносител	3. Дата на внос		
	4. Страна по произход	5. Страна износител/реекспортирана страна		
	А	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
			9. Научно наименование на вида	10. CITES допълнение
			11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение
	Б	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
			9. Научно наименование на вида	10. CITES допълнение
			11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение
	В	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
9. Научно наименование на вида			10. CITES допълнение	
11. Общоприето наименование на вида			12. ЕО приложение	
Г	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество	
		9. Научно наименование на вида	10. CITES допълнение	
		11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение	
Д	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество	
		9. Научно наименование на вида	10. CITES допълнение	
		11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение	
Е	6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към CITES)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество	
		9. Научно наименование на вида	10. CITES допълнение	
		11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение	
13. За горните екземпляри от видове, описани в допълнение III към CITES, прилагам необходимите документи от държавата на износ/реекспорт		14. Печат на митническите власти от граничния пункт:		
_____ Подпис на вносителя или негов упълномощен представител				

**Инструкции и обяснения**

1. Да се впишат пълното име и адресът на вносителя или негов упълномощен представител.
4. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отглеждани в плен или изкуствено размножени.
5. Попълва се само когато страната, от която са внесени екземплярите, не е страната по произход.
6. Описанието трябва да е възможно най-точно.
9. Научното наименование трябва да отговаря на използваните имена в приложение В или Г към Регламент (ЕО) № 338/97.
10. Попълнете III за видове, описани в допълнение III към СИТЕС.
12. Попълнете буквата (В или Г) на приложението към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът.
13. Вносителят трябва да представи на митническите власти на мястото на внос в Европейската общност подписания оригинал (формуляр 1) и копие за собственика (формуляр 2), когато е уместно заедно с документите от допълнение III към СИТЕС, издадени от страната износител/реекспортиращата страна.
14. Митническите служби трябва да изпратят подпечатания оригинал (формуляр 1) на управителните органи в тяхната страна и да върнат подпечатаното копие за вносителя (формуляр 2) на вносителя или негов упълномощен представител.




ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ		НОТИФИКАЦИЯ ЗА ВНОС			
КОПИЕ ЗА ВНОСИТЕЛЯ	2	1. Вносител	РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 338/97 и РЕГЛАМЕНТ № 865/2006 на КОМИСИЯТА за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях		
		2. Държава-членка вносител		3. Дата на внос	
		4. Страна по произход	5. Страна износител/реекспортираща страна		
	А		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
				9. Научно наименование на вида	10. СИТЕС допълнение
				11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение
	Б		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
				9. Научно наименование на вида	10. СИТЕС допълнение
				11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение
	В		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
				9. Научно наименование на вида	10. СИТЕС допълнение
				11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение
	Г		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество
9. Научно наименование на вида				10. СИТЕС допълнение	
11. Общоприето наименование на вида				12. ЕО приложение	
Д		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество	
			9. Научно наименование на вида	10. СИТЕС допълнение	
			11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение	
Е		6. Описание на екземплярите (вкл. номера на документа за износ/реекспорт за видове от допълнение III към СИТЕС)	7. Нето тегло (kg)	8. Количество	
			9. Научно наименование на вида	10. СИТЕС допълнение	
			11. Общоприето наименование на вида	12. ЕО приложение	
		13. За горните екземпляри от видове, описани в допълнение III към СИТЕС, прилагам необходимите документи от държавата на износ/реекспорт	14. Печат на митническите власти от граничния пункт:		
		Попис на вносителя или негов упълномощен представител			

**Инструкции и обяснения**

1. Да се впишат пълното име и адресът на вносителя или негов упълномощен представител.
4. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отпледани в плен или изкуствено размножени.
5. Попълва се само когато страната, от която са внесени екземплярите, не е страната по произход.
6. Описанието трябва да е възможно най-точно.
9. Научното наименование трябва да отговаря на използваните имена в приложение В или Г към Регламент (ЕО) № 338/97.
10. Попълнете III за видове, описани в допълнение III към СИТЕС.
12. Попълнете буквата (В или Г) на приложението към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът.
13. Вносителят трябва да представи на митническите власти на мястото на внос в Европейската общност подписания оригинал (формуляр 1) и копие за собственика (формуляр 2), когато е уместно заедно с документите от допълнение III към СИТЕС, издадени от страната износител/реекспортиращата страна.
14. Митническите служби трябва да изпратят подпечатания оригинал (формуляр 1) на управителните органи в тяхната страна и да върнат подпечатаното копие за вносителя (формуляр 2) на вносителя или негов упълномощен представител.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

 ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ КОНВЕНЦИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНА ТЪРГОВИЯ СЪС ЗАСТРАШЕНИ ВИДОВЕ ОТ ДИВАТА ФАУНА И ФЛОРА		СЕРТИФИКАТ ЗА ПЪТУВАЩА ИЗЛОЖБА	
		Оригинал	
		1. Сертификат №	2. Валиден до
3. Собственик на екземпляра(ите) (име, постоянен адрес и държава)		4. Издаващи сертификата власти	

Подпис на собственика			
5. Условия на валидност:			
<p>(а) Валиден за многократни презгранични движения и излагане на обществени места на екземплярите съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97. Оригиналът на този сертификат се държи от собственика.</p> <p>(б) Екземплярът(ите), описан(и) в този сертификат, не може(могат) да бъде(ат) продаван(и) или тяхната собственост да се променя по друг начин, съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 338/97, в друга държава-членка освен в тази, в която са регистрирани. Този сертификат не може да се преотстъпва. Ако екземплярът умре, бъде откраднат, унищожен, продаден или собствеността му се промени по някакъв начин, този сертификат трябва веднага да бъде върнат от собственика на издалите го власти.</p> <p>(в) Настоящият сертификат е невалиден без приложението за удължаване на срока към него.</p> <p>(г) Сертификатът не може да ограничава правата на държавите-членки да приемат по-строги ограничения или условия, касаещи екземплярите, и по-специално отглеждането/държането на живи животни.</p>			
<p>Настоящият сертификат е валиден само ако условията за транспорт са съгласно „Ръководство за транспортиране на живи животни“ или в случай на въздушен транспорт, съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA).</p>			
6. Страна на внос	7. Цел	8. Печат за сигурност №	
Разни	Q		
9. Научно наименование (род и вид) и общоприето наименование на вида	10. Описание на екземпляра(ите), включително маркировка, идентификационни номера, възраст, пол	11. Количество	
12. CITES допълнение	13. ЕО приложение	14. Произход	
15. Страна по произход	16. Разрешително № и дата	17. Регистрационен номер на изложбата	18. Дата на придобиване (ако екземплярът произхожда от държава-членка)
19. Настоящият сертификат е издаден от:			
_____		_____	
Място		Дата	

		Подпис и официален печат	
20. Допълнителни условия			
21. Одобрено от митническите власти (виж приложението към сертификата)			



Инструкции и обяснения

1. Издаващите власти трябва да впишат индивидуален номер в сертификата.
 2. Датата на изтичане на документа не може да е повече от три години след датата на издаване. Когато пътуващата изложба произхожда от трета страна, датата на изтичане на документа не трябва да е по-късна от датата, вписана в съответния сертификат, издаден от третата страна.
 3. Да се попълнят пълното име, постоянен адрес и страната на собственика на екземпляра, за който е издаден сертификатът. При липса на подпис от собственика сертификатът е невалиден.
 4. Името, адресът и страната на издаващите документа власти трябва да са предварително попълнени във формуляра.
 5. Тази клетка е попълнена предварително, за да поясни валидността на сертификата за многократни преминавания на граница от екземпляра, заедно с изложбата и за изложбени цели, съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97 и да поясни, че сертификатът трябва да придружава екземпляра/собственика. Тази клетка може да бъде използвана също за оправдаване на липса на съответна информация.
 6. Тази клетка е попълнена предварително, за да поясни, че е разрешено движението през граница за държавите, приемащи този сертификат като част от националното законодателство.
 7. Тази клетка е попълнена предварително с код Q за циркове и пътуващи изложби.
 8. Когато е възможно, да се отбележи номерът на печата за сигурност в клетка 19.
 9. Научното име трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (описващо подробно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
 10. Да се опише възможно най-подробно екземплярът, за който е издаден сертификатът, включително идентификационната маркировка (етикети, пръстени, индивидуална маркировка и др.), така че властите от страната, в която влиза изложбата, да удостоверят, че сертификатът отговаря на описания в него екземпляр. Когато е възможно, трябва да са описани полът и възрастта на екземпляра към датата на издаване на сертификата.
 11. Да се попълни броят на екземплярите. В случай на живи животни трябва да бъде само едно. Ако са повече от един екземпляр, да се впише „виж приложения инвентар“.
 12. Да се впише допълнението (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 13. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
 14. За посочване на произхода да се използват дадените по-долу кодове. Този сертификат не може да бъде използван за екземпляри с кодове за произход W, R, F или U, с изключение на случаите, когато екземплярите са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видове, описани в приложение I, II или III към Конвенцията, приложение В към Регламент (ЕО) № 3626/82 или приложения А, Б и В от Регламент (ЕО) № 338/97 да влязат в сила за тях и когато са използвани заедно с код О.
- W Екземпляри, взети от природата;
R Екземпляри от развъдник;
- A Растения от приложение А, изкуствено отглеждани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отглеждани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C Животни от приложение А, отглеждани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отглеждани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано);
O Преди влизане в сила на Конвенцията.
- 15/16. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отглеждани в плен или изкуствено отглеждани. Когато това е трета страна, в клетка 16 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от една държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
17. Тази клетка трябва да съдържа регистрационния номер на изложбата.
18. Да се попълни датата на придобиване само на екземплярите, които са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видове, описани в допълнение I, II или III към Конвенцията; приложение В към Регламент (ЕО) № 3626/82 или приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97 да влязат в сила за тях.
19. Да се попълни от издаващия сертификата. Сертификат може да бъде издаден само от управителните органи на страната, в която се намира пътуващата изложба, и само когато собственикът на пътуващата изложба е регистрирал екземпляра при тези власти. В случай на пътуваща изложба, произхождаща от трета страна, сертификат може да бъде издаден само от властите на страната, която е първа дестинация. Името на чиновника, издаващ документа, трябва да е изписано напълно. Печатът, подписът и номерът на печата за сигурност трябва да са четливи.
20. Тази клетка може да се използва за указване на националното законодателство или други специални условия за преминаването през граница, поставени от издаващите документа власти.
21. Тази клетка се попълва предварително във връзка с приложението към сертификата, в което трябва да са описани всички преминавания през граница.
- Съобразно клетка 5 след изтичането му този документ трябва да бъде върнат на издалите го власти.
- Собственикът или негов упълномощен представител трябва да представят на митническите власти, с цел удостоверяване, оригинала на този сертификат (формуляр 1) и когато е необходимо, сертификата за пътуваща изложба, издаден от трета страна, и да представят приложението към него или (когато сертификатът е издаден на основание на съответен сертификат, издаден от трета страна) двете приложения и копия от тях съгласно член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 338/97. След попълване на приложението или приложенията митническите власти трябва да върнат оригинала на този сертификат (формуляр 1), оригинала на сертификата, издаден от трета страна (когато има такъв), и приложението или приложенията на собственика или негов упълномощен представител и да изпратят подпечатано копие на приложението към сертификата, издаден от държава-членка, на съответните власти в нея съгласно член 23 от Регламент (ЕО) № 865/2006.



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

**КОНВЕНЦИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНА ТЪРГОВИЯ
СЪС ЗАСТРАШЕНИ ВИДОВЕ ОТ ДИВАТА
ФАУНА И ФЛОРА**
**СЕРТИФИКАТ ЗА ПЪТУВАЩА
ИЗЛОЖБА**
Копие за издаващите сертификата власти

3. Собственик на екземпляра(ите) (име, постоянен адрес и държава)		1. Сертификат №		2. Валиден до	
<p style="text-align: center;">_____</p> <p style="text-align: center;">Поппис на собственика</p>		4. Издаващи сертификата власти			
5. Условия на валидност:					
(а) Валиден за многократни презгранични движения и излагане на обществени места на екземплярите съгласно член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 338/97. Оригиналът на този сертификат се държи от собственика.					
(б) Екземплярът(ите), описан(и) в този сертификат, не може(могат) да бъде(ат) продаван(и) или тяхната собственост да се променя по друг начин, съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 338/97, в друга държава-членка освен в тази, в която са регистрирани. Този сертификат не може да се преотстъпва. Ако екземплярът умре, бъде откраднат, унищожен, продаден или собствеността му се промени по някакъв начин, този сертификат трябва веднага да бъде върнат от собственика на издалите го власти.					
(в) Настоящият сертификат е невалиден без приложението за удължаване на срока към него.					
(г) Сертификатът не може да ограничава правата на държавите-членки да приемат по-строги ограничения или условия, касаещи екземплярите, и по-специално отглеждането/държането на живи животни.					
Настоящият сертификат е валиден само ако условията за транспорт са съгласно „Ръководство за транспортиране на живи животни“ или в случай на въздушен транспорт, съгласно регламентите за живи животни на Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA).					
6. Страна на внос		7. Цел		8. Печат за сигурност №	
Разни		Q			
9. Научно наименование (род и вид) и общоприето наименование на вида		10. Описание на екземпляра(ите), включително маркировка, идентификационни номера, възраст, пол		11. Количество	
12. CITES допълнение		13. ЕО приложение		14. Произход	
15. Страна по произход	16. Разрешително № и дата	17. Регистрационен номер на изложбата		18. Дата на придобиване (ако екземплярът произхожда от държава-членка)	
19. Настоящият сертификат е издаден от:					
_____		_____		_____	
Място		Дата		Поппис и официален печат	
20. Допълнителни условия					
21. Одобрено от митническите власти (виж приложението към сертификата)					

▼ B



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

**КОНВЕНЦИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНА ТЪРГОВИЯ
СЪС ЗАСТРАШЕНИ ВИДОВЕ ОТ ДИВАТА ФАУНА
И ФЛОРА**
**СЕРТИФИКАТ ЗА ПЪГУВАЩА
ИЗЛОЖБА**
ФОРМУЛЯР НА ЗАЯВЛЕНИЕ

3. Собственик на екземпляра(ите) (име, постоянен адрес и държава)		4. Издаващи сертификата власти	
_____		_____	
Попис на собственика			
6. Страна вносител	7. Цел	8. Печат за сигурност №	
Разни	Q		
9. Научно наименование (род и вид) и българско наименование на вида	10. Описание на екземпляра(ите), включително маркировка, идентификационни номера, възраст, пол	11. Количество	
12. CITES допълнение	13. ЕО приложение	14. Произход	
15. Страна по произход	16. Разрешително № и дата	17. Регистрационен номер на изложбата	18. Дата на придобиване (ако екземплярът произхожда от държава-членка)

19. Моля да ми бъде издаден горният сертификат.

Бележки

Прилагам цялата необходима документация и

декларирам, че представената

от мен информация е вярна.

Декларирам, че за описаните екземпляри

не е отказван сертификат.

Подпис

Живи животни ще бъдат транспортирани съгласно

„Насоки за транспортиране и подготовка за товарене на живи диви животни“

на CITES или в случай на въздушен транспорт,

съгласно регламентите за живи животни на Международната

асоциация за въздушен транспорт (IATA)

Име на подаващия документи за сертификат

Място и дата



Инструкции и обяснения

3. Да се попълнят пълното име, постоянният адрес и страната на собственика на екземпляра, описан в сертификата (не на негов представител). При липсата на подпис от собственика сертификатът е невалиден.
8. Когато има такъв, да се напише номерът на печата за сигурност, вписан в клетка 19.
9. Научното наименование трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (съдържащо подробно описание на правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
10. Да се опише възможно най-подробно екземплярът, за който е издаден сертификатът, включително идентификационната маркировка (етикети, пръстени, индивидуална маркировка и др.), така че властите от страната, в която влиза изложбата, да удостоверят, че сертификатът отговаря на описания в него екземпляр. Когато е възможно, трябва да са описани полът и възрастта на екземпляра към датата на издаване на сертификата.
11. Да се попълни броят на екземплярите. В случай на живи животни екземплярът трябва да бъде само един. Ако са повече от един екземпляр, да се впише „виж приложения инвентар“.
12. Да се впише допълнението (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
13. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
14. За посочване на произхода да се използват дадените по-долу кодове. Този сертификат не може да бъде използван за екземпляри с кодове за произход W, R, F или U, с изключение на случаите, когато екземплярите са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видове, описани в приложение I, II или III към Конвенцията; приложение В към Регламент (ЕО) № 3626/82 или приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97 да влязат в сила за тях, и когато са използвани заедно с код О.
- W Екземпляри, взети от природата;
- R Екземпляри от развъдник;
- A Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
- C Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
- F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
- U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано);
- O Преди влизане в сила на Конвенцията.
- 15/16. 15/16. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено отгледани. Когато това е трета страна (не член на ЕО), в клетка 16 трябва да се попълни информация за съответното разрешително. Когато екземплярите произхождат от една държава-членка, но са изнасяни от друга, тогава само страната по произход трябва да се впише в клетка 15.
17. Тази клетка трябва да съдържа регистрационния номер на изложбата.
18. Да се попълни датата на придобиване само на екземплярите, които са придобити или внесени в Европейската общност, преди изискванията за видове, описани в допълнение I, II или III към Конвенцията, приложение В към Регламент (ЕО) № 3626/82 или приложения А, Б и В към Регламент (ЕО) № 338/97 да влязат в сила за тях.
19. Да се представят възможно най-много подробности и да се оправдае всяка липса на изискваната по-горе информация.

▼ B

ПРИЛОЖЕНИЕ IV



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ
 КОНВЕНЦИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНА
 ТЪРГОВИЯ СЪС ЗАСТРАШЕНИ
 ВИДОВЕ ОТ ДИВАТА ФАУНА И
 ФЛОРА

СЕРТИФИКАТ ЗА ПЪТУВАЩА ИЗЛОЖБА
 СЕРТИФИКАТ ЗА ЛИЧНА СОБСТВЕНОСТ

ПРИЛОЖЕНИЕ

Страница _____ от _____

1. Оригинал на сертификат №

4. Издаващи сертификата власти

2. Печат за сигурност №

3. Собственик на екземпляра(ите) (име, постоянен адрес и държава)

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат

Митнически власти при внос Дата Подпис Печат

Митнически власти при износ/
реекспорт Дата Подпис Печат



ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ				
ОРИГИНАЛ	1. Собственик	СЕРТИФИКАТ <i>Не може да се използва извън Европейската общност</i>	№	
		Регламент № 338/97 и Регламент (ЕО) № 865/2006 за опазването на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях		
	2. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	3. Издаващи сертификата власти		
1	4. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, идентификационни номера, възраст, пол)	5. Нето тегло (kg)	6. Количество	
		7. CITES допълнение	8. ЕО приложение	9. Произход
		10. Страна по произход		
		11. Разрешително №	12. Дата на издаване	
	16. Научно наименование на вида	13. Държава-членка на внос		
	17. Общоприето наименование на вида	14. Документ №	15. Дата на издаване	
	18. Екземплярите, описани по-горе:			
	<input type="checkbox"/> са взети от природата съгласно законодателството в сила в държавата-членка, издаваща сертификата. <input type="checkbox"/> са изоставени или избягали екземпляри, хванати съгласно законодателството в сила в издаващата сертификата държава-членка. <input type="checkbox"/> са родени и отгледани в плен или са изкуствено отгледани екземпляри. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност съгласно Регламент (ЕО) № 338/97. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 юни 1997 г. съгласно Регламент (ЕИО) № 3626/82. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 януари 1984 г. съгласно изискванията на CITES. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в държавата-членка, издаваща сертификата, преди изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97, Регламент (ЕИО) № 3626/82 или CITES да са влезли в сила на нейната територия. <input type="checkbox"/> ще бъдат използвани за научни цели/развъждане/изследвания/образователни цели или други цели, които нямат вредно влияние върху тях.			
	19. Този документ се издава с цел:			
	<input type="checkbox"/> потвърждение, че екземплярът, който ще бъде изнесен/реекспортиран, е придобит съгласно законодателството в сила за въпросните видове. <input type="checkbox"/> изключение от забраните, свързани с търговски дейности, описани в член 8.1 от Регламент (ЕИО) № 338/97 за екземпляри на видове от приложение А. <input type="checkbox"/> разрешаване на движението в рамките на Европейската общност на екземпляр от вид от приложение А, от местоположението, посочено в разрешителното за внос или в сертификат.			
	20. Специални условия			
	<input type="checkbox"/> сертификатът е валиден само за собственика, посочен в клетка 1 (издаден съгласно член 48, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 865/2006)			
	Име на издаващия документа	Място и дата	Потпис и печат	



Инструкции и обяснения

1. Пълното име и адресът на собственика, не на представител.
2. Да се попълва само в случай че разрешителното за внос посочва мястото, където да се пържат екземплярите, или в случай че екземплярите са взети от природата в държава-членка и се изисква те да пребивават на одобрен адрес.

Всякакво преместване, с изключение на спешно ветеринарно лечение, при условие че екземплярите са върнати директно на посоченото място, изисква предварително съгласуване от управителните органи.

4. Описанието трябва да е възможно най-прецизно и да включва трибуквен код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (което съдържа подробно описание на правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за защита на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).

Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описанията в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.

7. Да се впише допълнението (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
8. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на издаване на разрешителното/сертификата.
9. За посочване на произхода да се използват дадените по-долу кодове.

W Екземпляри, взети от природата;
R Екземпляри от развъдник;

D Животни от приложение А, отпледани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отпледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;

A Растения от приложение А, изкуствено отпледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отпледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;

C Животни от приложение А, отпледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отпледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;

E Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;

I Конфискувани екземпляри ⁽¹⁾;

O Преди влизане в сила на Конвенцията ⁽¹⁾;

U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).

от 10 до 12. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отпледани в плен или изкуствено отпледани.

от 13 до 15. Държавата-членка на внос е държавата, издала разрешителното за внос на екземплярите.

16. Научното име трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VIII към Регламент (ЕО) № 865/2006.

⁽¹⁾ Да се използва само заедно с друг код.



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

2	1. Собственик	СЕРТИФИКАТ <i>Не може да се използва извън Европейската общност</i>		№		
			Регламент № 338/97 и Регламент (ЕО) № 865/2006 за опазването на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях			
КОПИЕ за издаващите сертификата власти	2. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	3. Издаващи сертификата власти				
	4. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, идентификационни номера, възраст, пол)	5. Нето тегло (kg)		6. Количество		
		7. СITES допълнение	8. ЕО приложение	9. Произход		
		10. Страна по произход				
2		11. Разрешително №		12. Дата на издаване		
16. Научно наименование на вида		13. Държава-членка на внос				
17. Общоприето наименование на вида		14. Документ №		15. Дата на издаване		
18. Екземплярите, описани по-горе:						
<input type="checkbox"/> са взети от природата съгласно законодателството в сила в държавата-членка, издаваща сертификата. <input type="checkbox"/> са изоставени или избягали екземпляри, хванати съгласно законодателството в сила в издаващата сертификата държава-членка. <input type="checkbox"/> са ропени и отгледани в плен или са изкуствено отгледани екземпляри. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност съгласно Регламент (ЕО) № 338/97. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 юни 1997 г. съгласно Регламент (ЕИО) № 3626/82. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 януари 1984 г. съгласно изискванията на СITES. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в държавата-членка, издаваща сертификата, преди изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97, Регламент (ЕИО) № 3626/82 или СITES да са влезли в сила на нейната територия. <input type="checkbox"/> ще бъдат използвани за научни цели/развъждане/изследвания/образователни цели или други цели, които нямат вредно влияние върху тях.						
19. Този документ се издава с цел:						
<input type="checkbox"/> потвърждение, че екземплярът, който ще бъде изнесен/реекспортиран, е придобит съгласно законодателството в сила за въпросните видове. <input type="checkbox"/> изключение от забраните, свързани с търговски дейности, описани в член 8.1 от Регламент (ЕИО) № 338/97 за екземпляри на видове от приложение А. <input type="checkbox"/> разрешаване на движението в рамките на Европейската общност на екземпляр от вид от приложение А, от местоположението, посочено в разрешителното за внос или в сертификат.						
20. Специални условия						
<input type="checkbox"/> сертификатът е валиден само за собственика, посочен в клетка 1 (издаден съгласно член 48, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 865/2006)						
Име на издалия документа		Място и дата		Подпис и печат		



ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ЗАЯВЛЕНИЕ	3	1. Заявител	СЕРТИФИКАТ <i>Не може да се използва извън Европейския съюз</i>		№
			Регламент № 338/97 и Регламент (ЕО) № 865/2006 за опазването на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях		
		2. Одобрено местонахождение на живи екземпляри от видове от приложение А	3. Издаващи сертификата власти		
		4. Описание на екземплярите (вкл. маркировка, идентификационни номера, възраст, пол)	5. Нето тегло (kg)		6. Количество
			7. СИТЕС допълнение	8. ЕО приложение	9. Произход
			10. Страна по произход		
			11. Разрешително №	12. Дата на издаване	
3		16. Научно наименование на вида	13. Държава-членка на внос		
		17. Общоприето наименование на вида	14. Документ №	15. Дата на издаване	
		18. Декларирам, че описаните по-горе екземпляри: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> са взети от природата съгласно законодателството в сила в държавата-членка, издаваща сертификата. <input type="checkbox"/> са изоставени или избягали екземпляри, хванати съгласно законодателството в сила в издаващата сертификата държава-членка. <input type="checkbox"/> са родени и отглеждани в плен или са изкуствено отглеждани екземпляри. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност съгласно Регламент (ЕО) № 338/97. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 юни 1997 г. съгласно Регламент (ЕИО) № 3626/82. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в Европейската общност преди 1 януари 1984 г. съгласно изискванията на СИТЕС. <input type="checkbox"/> са придобити или внесени в държавата-членка, издаваща сертификата, преди изискванията на Регламент (ЕО) № 338/97, Регламент (ЕИО) № 3626/82 или СИТЕС да са влезли в сила на нейната територия. <input type="checkbox"/> ще бъдат използвани за научни цели/развъждане/изследвания/образователни цели или други цели, които нямат вредно влияние върху тях. 			
		19. Аз искам този документ за: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> потвърждение, че екземплярът, който ще бъде изнесен/реекспортиран, е придобит съгласно законодателството в сила за въпросните видове. <input type="checkbox"/> изключение от забраните, свързани с търговски дейности, описани в член 8.1 от Регламент (ЕИО) № 338/97 за екземпляри на видове от приложение А. <input type="checkbox"/> разрешаване на движението в рамките на Европейската общност на екземпляр от вид от приложение А, от местоположението, посочено в разрешителното за внос или в сертификат. 			
		20. Забележки	Прилагам цялата необходима документация и декларирам, че представената от мен информация е вярна. Декларирам, че за описаните екземпляри не е отказан сертификат.		
		Име на заявителя	Подпис	Място и дата	



Инструкции и обяснения

1. Да се попълнят пълното име и адресът на кандидатстващия за сертификата, не на негов представител.
 2. Да се попълни във формуляра на заявлението само в случай на живи екземпляри от видове, описани в приложение А, различни от отгледани в плен и изкуствено отгледани.
 4. Описанието трябва да е възможно най-точно и да включва трибуквения код съгласно приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006 (описващо подробно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 338/97 за заплата на видовете от дивата фауна и флора чрез регулиране на търговията с тях).
 - 5/6. Да се използват мерните единици за количество и нето тегло съгласно описаните в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 7. Да се впише допълнението (I, II или III) към Конвенцията, в което е описан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
 8. Да се впише приложението (А, Б или В) към Регламент (ЕО) № 338/97, в което е описан видът към датата на подаване на формуляра на заявлението.
 9. За посочване на произхода да се използват дадените по-долу кодове.

W	Екземпляри, взети от природата;
R	Екземпляри от развъдник;
D	Животни от приложение А, отгледани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отгледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - A Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - C Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - F Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
 - I Конфискувани екземпляри (1);
 - O Пречи влизане в сила на Конвенцията (1);
 - U Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).
- от 10 до 12. Страната по произход е страната, в която екземплярите са взети от природата, родени и отгледани в плен или изкуствено отгледани.
- от 13 до 15. Държавата-членка на внос е държавата, издала разрешителното за внос на екземплярите.
16. Научното име трябва да е съгласно стандартната номенклатура, описана в приложение VII към Регламент (ЕО) № 865/2006.
 18. Да се представят възможно най-много подробности и да се оправдае всяка липса на изискваната по-горе информация.

▼ B

ПРИЛОЖЕНИЕ VI



Конвенция за международната търговия
на застрашени видове от дивата фауна и
флора

Член VII, параграф 6

НАУЧЕН МАТЕРИАЛ

1. Съдържание:

2. От (пълно име и адрес):

3. Регистрационен №:

4. За (пълно име и адрес):

5. Регистрационен №:

Етикет №:

Тази част да бъде върната на управителните органи веднага след използване

Регистрационен № на изпращача

Регистрационен № на получателя

Съдържание:

Етикет №:



ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Кодове и мерни единици, които да бъдат използвани при описание на екземплярите и единиците съгласно член 5, параграф 1 и 2

Описание	Код	Мерна единица	Алтернативна мерна единица	Обяснения
Кора	BAR	kg		Кора от дърво (сурова, сушена или стрита; необработена)
Тяло	BOD	брой	kg	Цели мъртви животни, включително прясна или обработена риба, препарирани костенурки, изсушени пеперуди, влечуги в алкохол, цели препарирани ловни трофеи и др.
Кост	BON	kg	Брой	Кости, включително челюсти
Хрущял	CAL	kg		Хрущял от костенурки за супа
Черупка	CAP	брой	kg	Необработени цели черупки от видове от <i>Testudinata</i>
Скулптура	CAR	kg	m ³	Скулптури (вкл. от дърво, и по-точно крайни продукти от дърво, като мебели, музикални инструменти и занаятчийски предмети). Забележка: за някои видове може да бъде моделиран повече от един продукт (напр. рог и кости); ако е необходимо, описанието трябва да посочва типа продукт (напр. скулптура от рог). Когато е необходимо, трябва да има описание на продукта, например резба от рог.
Хайвер	CAV	kg		Неоплодени мъртви яйца от всички видове от <i>Acipenseriformes</i>
Стърготини	CHP	kg		Дървени стърготини, особено от <i>Aquilaria malaccensis</i> и <i>Pterocarpus santalinus</i>
Нокти	CLA	брой	kg	Нокти от <i>Felidae</i> , <i>Ursidae</i> или <i>Crocodylia</i> (Забележка. Ноктите от костенурка са плочки, а не нокти)
Тъкан	CLO	m ²	kg	Тъкан — ако не е изтъкана изцяло от вълна на животно, включено в CITES, тогава ако е възможно теглото на вълната се записва с HAI.
Корал (суров)	COR	kg	брой	Мъртви корали и коралови скали.

▼B

Описание	Код	Мерна единица	Алтернативна мерна единица	Обяснения
				Забележка. Описват се по бройка само ако са транспортирани във вода
Култура	CUL	брой стъкленици и др.		Култури от изкуствено отглеждани растения
Продукти	DER	kg; l		Продукти, различни от описаните в таблицата
Изсушени растения	DPL	брой		Изсушени растения — хербарийни екземпляри
Уши	EAR	брой		Обикновено от слонове
Яйца	EGG	брой	kg	Мъртви или празни яйца (виж също хайвер)
Яйца (живи)	EGL	брой	kg	Живи яйца — на птици и влечуги, но също и на риби и безгръбначни
Яйчени черупки	SHE	g; kg		Обработени или необработени яйчени черупки, без цели яйца.
Екстракт	EXT	kg	l	Екстракт — обикновено от растения.
Пера	FEA	kg; брой крила	брой	Пера — в случай на изработени от тях предмети да се запише броят на предметите.
Растителни влакна	FIB	kg	m	Влакна — растителни, но включва и корди за ракети за тенис.
Плавници	FIN	kg		Пресни, замразени или изсушени плавници и части от тях.
Малки рибки	FIG	kg	брой	Млади рибки на една или две години, за аквариумна търговия, рибарници или за заребяване
Цветя	FLO	kg		Цветя
Саксии за цветя	FPT	брой		Саксии за цветя, изработени от части на растения — влакна на дървесна папрат. Забележка. Живи цветя, търгувани в саксии, се записват като „живи растения“.
Жабешки крачета	LEG	kg		Жабешки крачета
Плодове	FRU	kg		Плодове
Крака	FOO	брой		Крака от слонове, носорози, хипопотами, лъвове, крокодили и т.н.
Жлъчка	GAL	kg		Жлъчка
Жлъчни мехури	GAB	брой	kg	Жлъчни мехури
Дрехи	GAR	брой		Дрехи —включително ръкавици и шапки,

▼B

Описание	Код	Мерна единица	Алтернативна мерна единица	Обяснения
				аксесоари по тях, но без обувки.
Гениталии	GEN	kg	брой	Кастрати и изсушени пениси
Коренови подложки за присадки	GRS	брой		Коренови подложки за присадки, но без присадките.
Козина	HAI	kg	g	Включва всякаква козина — от слон, як, викуня, гуанако и т.н.
Рога	HOR	брой	kg	Всякакви видове рога
Кожени продукти (малки)	LPS	брой		Малки, изработени от кожа предмети — колани, гривни, седалки за велосипеди, портфейли, обици, ръчни чанти, ключодържатели, бележници, портмонета, обувки, табакери, каишки за часовници.
Кожени продукти (големи)	LPL	брой		Големи, изработени от кожа предмети — куфари, мебели, пътнически сандъци.
Живи	LIV	брой		Живи растения и животни. Екземпляри от живи корали, транспортирани във вода, трябва да се описват само по брой парчета.
Листа	LVS	брой	kg	Листа
Трупи	LOG	m ³		Всякакъв дървен материал, независимо със или без кората или грубо обработен, за нарязване, фурнир. Забележка. Търговията с трупи със специално предназначение трябва да се описва в kg. (<i>Guaiaacum</i> spp.)
Месо	MEA	kg		Всякакво месо, включително и от риба, ако не е цяла (виж „Тяло“).
Лекарства	MED	kg; l		Лекарства
Мускус	MUS	g		Мускус
Масло	OIL	kg	l	Масло от костенурки, тюлени, китове, риба, различни растения.
Кости — парчета	BOP	kg		Парчета от необработени кости.
Рога — парчета	HOP	kg		Парчета от необработени рога.
Слонова кост — парчета	IVP	kg		Парчета от необработена слонова кост. Включително остатъци от обработка.

▼B

Описание	Код	Мерна единица	Алтернативна мерна единица	Обяснения
Изделия от кожа с козината	PLA	m ²		Изделия от кожа с козина, включително килимчета, ако са изработени от няколко кожи.
Пудра/прах	POW	kg		Пудра/прах
Корени	ROO	брой	kg	Корени, грудки, луковичи или подземни стъбла.
Нарязана дървесина	SAW	m ³		Нарязана на дължина дървесина с дебелина над 6 mm. Забележка. Нарязана дървесина от някои видове със специално предназначение (<i>Guaiacum</i> spp.) трябва да се описва в kg.
Люспи/плочки	SCA	kg		От костенурки, други влечуги, риба, панголин.
Семена	SEE	kg		Семена
Раковини	SHE	брой	kg	Необработени раковини от молюски.
Кожа от хълбоците	SID	брой		Кожа от хълбоците.
Скелети	SKE	брой		Цели скелети
Кожа	SKI	брой		Цели кожи, обработени или необработени,
Парчета кожа	SKP	брой		Парчета обработена или необработена кожа.
Черепи	SKU	брой		Черепи
Супа	SOU	kg	l	Супа — например от костенурки
Проби (научни)	SPE	kg; l; ml		Научни проби — кръв, тъкан (бъбреци, далак) хистологични препарати и др.
Стъбла	STE	брой	kg	Стъбла от растения
Плавателни мехури	SWI	kg		Хидростатичен орган — рибен клей.
Опашки	TAI	брой	kg	Опашки от каймани, лисици и т.н.

▼ B

Описание	Код	Мерна единица	Алтернативна мерна единица	Обяснения
Зъби	TEE	брой	kg	Зъби от лъвове, хипопотами, крокодили, китове.
Дървесен материал	TIM	m ³	kg	Суров дървен материал без нарязана дървесина и трупи.
Трофеи	TRO	брой		Всички трофейни части на едно животно, ако са изнасяни заедно — рога (2), череп, кожата от плешките, кожата от гърба, опашка и крака (10 трофейни единици) съставляват един трофей. Но ако например само черепът и рогата са изнасяни, тогава двете неща заедно трябва да се считат за един трофей. В други случаи се описват поотделно. Цяло препарирано тяло се записва „Тяло“, а само кожа като „Кожа“.
Бивни	TUS	брой	kg	Цели бивни независимо дали са обработвани. Включва бивни от слонове, хипопотами, моржове, нарвал, но не и други зъби.
Фурнир — фурнир на рула — фурнир на платна	VEN	m ³ ; m ²	kg	Тънки платна от дърво с еднаква дебелина, обикновено 6 mm или по-малко, използвани за шперплат.
Восък	WAX	kg		Восък, включително амбра.
Цял	WHO	kg	брой	Цяло животно — живо или мъртво.

Легенда на мерните единици (еквивалентни неметрични мерни единици могат да бъдат използвани)

g = грамове

kg = килограми

l = литри

cm³ = кубически сантиметри

ml = милилитри

m = метри

m² = квадратни метри

m³ = кубически метри

брой = брой екземпляри (образци, елементи)

▼ M1

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Стандартна библиография за номенклатурата, която трябва да се ползва съгласно член 5, параграф 4 за научните наименования на видовете в разрешителните и сертификатите

ФАУНА

(a) *Mammalia*

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. (ed.) 2005. Mammal Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Third edition, Vol. 1-2, xxxv + 2142 pp. John Hopkins University Press, Baltimore. [for all mammals — with the exception of the recognition of the following names for wild forms of species (in preference to names for domestic forms): *Bos gaurus*, *Bos mutus*, *Bubalus arnee*, *Equus africanus*, *Equus przewalskii*, *Ovis orientalis ophion* and with the exception of the species mentioned below]

Wilson, D. E. & Reeder, D. M. 1993. Mammal Species of the World: a Taxonomic and Geographic Reference. Second edition. xviii + 1207 pp., Smithsonian Institution Press, Washington. [за *Loxodonta africana* и *Ovis vignei*]

(b) *Aves*

Morony, J. J., Bock, W. J. and Farrand, J., Jr. 1975. A Reference List of the Birds of the World. American Museum of Natural History. [for order- and family-level names for birds]

Dickinson, E.C. (ed.) 2003. The Howard and Moore Complete Checklist of the Birds of the World. Revised and enlarged 3rd Edition. 1039 pp. Christopher Helm, London.

Dickinson, E.C. 2005. Corrigenda 4 (02.06.2005) to Howard & Moore Edition 3 (2003) http://www.naturalis.nl/sites/naturalis.en/contents/i000764/corrigenda%204_final.pdf (CITES website) [for all bird species - except for the taxa mentioned below]

Collar, N. J. 1997. Family *Psittacidae* (Parrots). in del Hoyo, J., Elliot, A. and Sargatal, J. eds. Handbook of the Birds of the World. 4. Sandgrouse to Cuckoos: 280-477: Lynx Edicions, Barcelona. [за *Psittacus intermedia* и *Trichoglossus haematodus*]

(c) *Reptilia*

Andreone, F., Mattioli, F., Jesu, R. and Randrianirina, J. E. 2001. Two new chameleons of the genus *Calumma* from north-east Madagascar, with observations on hemipenial morphology in the *Calumma* FURCIFER group (*Reptilia*, *Squamata*, *Chamaeleonidae*). Herpetological Journal 11: 53-68. [за *Calumma vatosoa* и *Calumma vencesi*]

Avila Pires, T. C. S. 1995. Lizards of Brazilian Amazonia. Zool. Verh. 299: 706 pp. [за *Tupinambis*]

Böhme, W. 1997. Eine neue Chamäleon art aus der *Calumma gastrotaenia* — Verwandtschaft Ost-Madagaskars. Herpetofauna (Weinstadt) 19 (107): 5-10. [за *Calumma glawi*]

Böhme, W. 2003. Checklist of the living monitor lizards of the world (family *Varanidae*). Zoologische Verhandlungen. Leiden 341: 1-43. [за *Varanidae*]

Broadley, D. G. 2006. CITES Standard reference for the species of *Cordylus* (*Cordylidae*, *Reptilia*) prepared at the request of the CITES Nomenclature Committee (CITES website Document NC2006 Doc. 8). [за *Cordylus*]

BURTON, F.J. 2004. Revision to Species *Cyclura nubila lewisi*, the Grand Cayman Blue Iguana. Caribbean Journal of Science, 40(2): 198-203. [за *Cyclura lewisi*]

Cei, J. M. 1993. Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina — herpetofauna de las selvas subtropicales, puna y pampa. Monografía XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali. [за *Tupinambis*]

Colli, G. R., Péres, A. K. and da Cunha, H. J. 1998. A new species of *Tupinambis* (*Squamata*: *Teiidae*) from central Brazil, with an analysis of morphological and genetic variation in the genus. Herpetologica 54: 477-492. [за *Tupinambis cerradensis*]

Dirksen, L. 2002. Anakondas. NTV Wissenschaft. [за *Eunectes beniensis*]

▼ M1

- Fritz, U. & Havaš, P. 2006. CITES Checklist of Chelonians of the World. (CITES website) [for Testudines for species and family names – with the exception of the retention of the following names *Mauremys iversoni*, *Mauremys pritchardi*, *Ocadia glyphistoma*, *Ocadia philippeni*, *Sacalia pseudo-cellata*]
- Hallmann, G., Krüger, J. and Trautmann, G. 1997. Faszinierende Taggeckos — Die Gattung *Phelsuma*: 1-229 — Natur & Tier-Verlag. ISBN 3-931587-10-X. [for the genus *Phelsuma*]
- Harvey, M. B., Barker, D. B., Ammerman, L. K. and Chippindale, P. T. 2000. Systematics of pythons of the *Morelia amethystina* complex (Serpentes: *Boidae*) with the description of three new species. Herpetological Monographs 14: 139-185. [za *Morelia clastolepis*, *Morelia nauta* и *Morelia tracyae*, and elevation to species level of *Morelia kinghorni*]
- Hedges, B. S., Estrada, A. R. and Diaz, L. M. 1999. New snake (*Tropidophis*) from western Cuba. Copeia 1999(2): 376- 381. [za *Tropidophis celiae*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 1999. A new snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from central Cuba. Journal of Herpetology 33: 436-441. [za *Tropidophis spiritus*]
- Hedges, B. S., Garrido, O. and Diaz, L. M. 2001. A new banded snake of the genus *Tropidophis* (*Tropidophiidae*) from north-central Cuba. Journal of Herpetology 35: 615-617. [za *Tropidophis morenoi*]
- Hedges, B. S. and Garrido, O. 2002. Journal of Herpetology 36: 157-161. [za *Tropidophis hendersoni*]
- Hollingsworth, B.D. 2004. The Evolution of Iguanas: An Overview of Relationships and a Checklist of Species. pp. 19-44. In: Alberts, A.C, Carter, R.L., Hayes, W.K. & Martins, E.P. (Eds), Iguanas: Biology and Conservation. Berkeley (University of California Press). [za *Iguanidae*]
- Jacobs, H. J. 2003. A further new emerald tree monitor lizard of the *Varanus prasinus* species group from Waigeo, West Irian (*Squamata: Sauria: Varanidae*). *Salamandra* 39(2): 65-74. [za *Varanus boehmei*]
- Jesu, R., Mattioli, F. and Schimenti, G. 1999. On the discovery of a new large chameleon inhabiting the limestone outcrops of western Madagascar: *Furcifer nicosiai* sp. nov. (*Reptilia, Chamaeleonidae*). *Doriana* 7(311): 1-14. [za *Furcifer nicosiai*]
- Keogh, J.S., Barker, D.G. & Shine, R. 2001. Heavily exploited but poorly known: systematics and biogeography of commercially harvested pythons (*Python curtus* group) in Southeast Asia. Biological Journal of the Linnean Society, 73: 113-129. [za *Python breitensteini* и *Python brongersmai*]
- Klaver, C. J. J. and Böhme, W. 1997. *Chamaeleonidae*. Das Tierreich 112: 85 pp. [za *Bradypodion*, *Brookesia*, *Calumma*, *Chamaeleo* и *Furcifer* — except for the recognition of *Calumma andringitaensis*, *C. guillaumeti*, *C. hilleniusi* & *C. marojezensis* as valid species]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 1997. A new species of *Tupinambis Daudin*, 1802 (*Squamata, Teiidae*) from central Brazil. Boletim do Museu Nacional Nov. Ser. Zool. 382: 1-10. [za *Tupinambis quadrilineatus*]
- Manzani, P. R. and Abe, A. S. 2002. Arquivos do Museu Nacional, Rio de Janeiro 60(4): 295-302. [za *Tupinambis palustris*]
- Massary, J.-C. de and Hoogmoed, M. 2001. The valid name for *Crocodylurus lacertinus auctorum* (nec Daudin, 1802) (*Squamata: Teiidae*). Journal of Herpetology 35: 353-357. [za *Crocodylurus amazonicus*]
- McDiarmid, R. W., Campbell, J. A. and Touré, T. A. 1999. Snake Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference. Volume 1. The Herpetologists' League, Washington, DC. [za *Loxocemidae*, *Pythonidae*, *Boidae*, *Bolyeriidae*, *Tropidophiidae* и *Viperidae* — except for the retention of the genera *Acrantophis*, *Sanzinia*, *Calabaria* и *Lichanura* and the recognition of *Epicrates maurus* as a valid species]
- Nussbaum, R. A., Raxworthy, C. J., Raselimanana, A. P. and Ramanamanjato, J. B. 2000. New species of day gecko, *Phelsuma* Gray (*Reptilia: Squamata: Gekkonidae*), from the Reserve Naturelle Integrale d'Andohahela, south Madagascar. Copeia 2000: 763-770. [za *Phelsuma malamakibo*]
- Pough, F. H., Andrews, R. M., Cadle, J. E., Crump, M. L., Savitzky, A. H. and Wells, K. D. 1998. Herpetology. [for delimitation of families within the *Sauria*]

▼ M1

Rösler, H., Obst, F. J. and Seipp, R. 2001. Eine neue Taggecko-Art von Westmadagaskar: *Phelsuma hielscheri* sp. n. (*Reptilia: Sauria: Gekkonidae*). Zool. Abhandl. Staatl. Mus. Tierk. Dresden 51: 51-60. [за *Phelsuma hielscheri*]

Slowinski, J. B. and Wüster, W. 2000. A new cobra (*Elapidae: Naja*) from Myanmar (Burma). *Herpetologica* 56: 257-270. [за *Naja mandalayensis*]

Tilbury, C. 1998. Two new chameleons (*Sauria: Chamaeleonidae*) from isolated Afromontane forests in Sudan and Ethiopia. *Bonner Zoologische Beiträge* 47: 293-299. [за *Chamaeleo balebicornutus* и *Chamaeleo conirostratus*]

Wermuth, H. and Mertens, R. 1996 (reprint). Schildkröten, Krokodile, Brückenechsen. xvii + 506 pp. Jena (Gustav Fischer Verlag). [for Testudines order names, *Crocodylia* и *Rhynchocephalia*]

Wilms, T. 2001. Dornschwanzagamen: Lebensweise, Pflege, Zucht: 1-142 — Herpeton Verlag, ISBN 3-9806214-7-2. [for the genus *Uromastyx*]

Wüster, W. 1996. Taxonomic change and toxinology: systematic revisions of the Asiatic cobras *Naja naja* species complex. *Toxicon* 34: 339-406. [за *Naja atra*, *Naja kaouthia*, *Naja oxiana*, *Naja philippinensis*, *Naja sagittifera*, *Naja samarensis*, *Naja siamensis*, *Naja sputatrix* и *Naja sumatrana*]

(d) *Amphibia*

Brown, J.L., Schulte, R. & Summers, K. 2006. A new species of *Dendrobates* (*Anura: Dendrobatidae*) from the Amazonian lowlands of Peru. *Zootaxa*, 1152: 45-58. [за *Dendrobates uakarii*]

Taxonomic Checklist of CITES listed Amphibians, information extracted from Frost, D.R. (ed.) 2004. *Amphibian Species of the World: a taxonomic and geographic reference*, an online reference (<http://research.amnh.org/herpetology/amphibia/index.html>) Version 3.0 as of 7 April 2006 (CITES website) [за *Amphibia*]

(e) *Elasmobranchii, Actinopterygii u Sarcopterygii*

Eschmeier, W. N. 1998. *Catalog of Fishes*. 3 vols. California Academy of Sciences. [за всички риби]

Horne, M. L., 2001. A new seahorse species (*Syngnathidae: Hippocampus*) from the Great Barrier Reef — *Records of the Australian Museum* 53: 243-246. [за *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2001. Revision of the Australian seahorses of the genus *Hippocampus* (*Syngnathiformes: Syngnathidae*) with a description of nine new species — *Records of the Australian Museum* 53: 293-340. [за *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2003. A new pygmy seahorse (*Pisces: Syngnathidae: Hippocampus*) from Lord Howe Island — *Records of the Australian Museum* 55: 113-116. [за *Hippocampus*]

Lourie, S. A., and J. E. Randall, 2003. A new pygmy seahorse, *Hippocampus denise* (*Teleostei: Syngnathidae*), from the Indo-Pacific — *Zoological Studies* 42: 284-291. [за *Hippocampus*]

Lourie, S. A., A. C. J. Vincent and H. J. Hall, 1999. *Seahorses. An identification guide to the world's species and their conservation*. Project Seahorse, ISBN 0 9534693 0 1 (Second edition available on CD-ROM). [за *Hippocampus*]

(f) *Arachnida*

Lourenço, W. R. and Cloudsley-Thompson, J. C. 1996. Recognition and distribution of the scorpions of the genus *Pandinus* Thorell, 1876 accorded protection by the Washington Convention. *Biogeographica* 72(3): 133-143. [for scorpions of the genus *Pandinus*]

Taxonomic Checklist of CITES listed Spider Species, information extracted from Platnick, N. (2006), *The World Spider Catalog*, an online reference (<http://research.amnh.org/entomology/spiders/catalog/Theraphosidae.html>), Version 6.5 as of April 7 2006 (CITES website) [за *Theraphosidae*]

(g) *Insecta*

Matsuka, H. 2001. *Natural History of Birdwing Butterflies*: 1-367. Matsuka Shuppan, Tokyo. ISBN 4-9900697-0-6. [for birdwing butterflies of the genera *Ornithoptera*, *Trogonoptera* и *Troides*]



ФЛОРА

The Plant-Book, second edition, [D. J. Mabberley, 1997, Cambridge University Press (препечатано издание с корекции, 1998 г.) [за родовите имена на всички растения, включени в приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97, ако не са заместени със стандартни списъци, одобрени от Конференцията на страните].

A Dictionary of Flowering Plants and Ferns, 8th edition, (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) [за синоними на родовете, които не са включени в *The Plant-Book*, ако не са заместени със стандартни списъци, одобрени от Конференцията на страните, както е посочено в оставащите параграфи по-долу].

A World List of Cycads (D. W. Stevenson, R. Osborne and K. D. Hill, 1995; In: P. Vorster (Ed.), *Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology*, pp. 55-64, Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) и неговите обновени издания, приети от Комитета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Cycadaceae*, *Stangeriaceae* и *Zamiaceae*.

CITES Bulb Checklist (A. P. Davis et al., 1999, compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) и обновените му издания, приети от Комитета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Cyclamen* (*Primulaceae*) & *Galanthus* & *Sternbergia* (*Liliaceae*).

CITES Cactaceae Checklist, second edition, (1999, compiled by D. Hunt, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) и обновените му издания, приети от Комитета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Cactaceae*.

CITES Carnivorous Plant Checklist, second edition, (B. von Arx et al., 2001, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) и обновените му издания, приети от Съвета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Dionaea*, *Nepenthes* & *Sarracenia*.

CITES Aloe and Pachypodium Checklist (U. Egli et al., 2001, compiled by Städtische Sukkulente-Sammlung, Zurich, Switzerland, in collaboration with Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) и обновеното му издание Lüthy, J.M. 2007. An update and Supplement to the CITES Aloe & Pachypodium Checklist. CITES Management Authority of Switzerland, Bern, Switzerland. (CITES website), прието от Комитета по номенклатурата като ръководство при цитиране на наименованията от видовете *Aloe* & *Pachypodium*.

World Checklist and Bibliography of Conifers (A. Farjon, 2001 г.) и обновените му издания, приети от Комитета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Taxus*.

CITES Orchid Checklist (съставен от Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) и обновените му издания, приети от Комитета по номенклатура като ръководство, когато става въпрос за наименования на видове от *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* и *Sophranitis* (Том 1, 1995 г.); *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Disa*, *Dracula* & *Encyclia* (Том 2, 1997 г.); & *Aerangis*, *Angraecum*, *Ascocentrum*, *Bletilla*, *Brassavola*, *Calanthe*, *Catasetum*, *Miltonia*, *Miltonioides* & *Miltoniopsis*, *Renanthera*, *Renantherella*, *Rhynchostylis*, *Rossioglossum*, *Vanda* & *Vandopsis* (Том 3, 2001 г.); & *Aerides*, *Coelogyne*, *Comparettia* & *Masdevallia* (Том 4, 2006 г.).

The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa (Euphorbiaceae), второ издание (S. Carter and U. Egli, 2003, публикувано от the Federal Agency for Nature Conservation, Bonn, Germany) и обновени издания, приети от Комитета по номенклатура, когато става въпрос за наименования на видове от *Euphorbiaceae*.

Dicksonia species of the Americas (2003, съставено от Bonn Botanic Garden and the Federal Agency for Nature Conservation, Bonn, Germany) и обновени издания, приети от Комитета по номенклатура, когато става въпрос за наименования на видове от *Dicksonia*.

Plants of Southern Africa: an annotated checklist. Germishuizen, G. & Meyer N. L. (eds.) (2003). *Strelitzia* 14: 561. National Botanical Institute, Pretoria, South Africa и обновени издания, приети от Комитета по номенклатура, когато става въпрос за наименования на видове от *Hoodia*.

▼ M1

Lista de especies, nomenclatura y distribución en el genero Guaiacum. Davila Aranda & Schippmann, U. (2006): - Medicinal Plant Conservation 12: #-#." (CITES website) и обновени издания, приети от Комитета по номенклатурата като ръководство при цитиране на наименованията от видовете *Guaiacum*.

CITES checklist for Bulbophyllum and allied taxa (Orchidaceae). Sieder, A., Rainer, H., Kiehn, M. (2007): Адрес на авторите: Department of Biogeography and Botanical Garden of the University of Vienna; Rennweg 14, A-1030 Vienna (Austria). (CITES website) и обновени издания, приети от Комитета по номенклатурата като ръководство при цитиране на наименованията от видовете *Bulbophyllum*.

The Checklist of CITES species (2005 г., 2007 г. и обновените му издания), публикувано от UNEP — WCMC, може да се ползва за неофициален преглед на научните наименования, които са одобрени от Конференцията на страните за животинските видове, описани в приложенията към Регламент (ЕО) № 338/97, както и като неофициално резюме на информацията, съдържаща се в стандартните библиографии, приети като номенклатура на CITES.



ПРИЛОЖЕНИЕ IX

1. Кодове за описание в разрешителните и сертификатите на предназначението на екземплярите съгласно член 5, параграф 5.

B— Развъждане на затворено или изкуствено отглеждане;
E— Образователна;
G— Ботанически градини;
H— Ловни трофеи;
L— Прилагане на законодателство/съдебна/юридическа;
M— Медицинска (включително биомедицински изследвания);
N— Интродукция или реинтродукция в природата;
P— Лична;
Q— Циркове и пътуващи изложби;
S— Научна;
T— Търговска;
Z— Зоологически градини.

2. Кодове за описание в разрешителните и сертификатите по произхода на екземплярите съгласно член 5, параграф 6.

W— Екземпляри, взети от природата;
R— Екземпляри от развъдник;
D— Животни от приложение А, отгледани в плен за търговски цели, и растения от приложение А, изкуствено отгледани за търговски цели съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
A— Растения от приложение А, изкуствено отгледани за нетърговски цели, и растения от приложения Б и В, изкуствено отгледани съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
C— Животни от приложение А, отгледани в плен за нетърговски цели, и животни от приложения Б и В, отгледани в плен съгласно глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
F— Животни, родени в плен, които не отговарят на критериите на глава XIII от Регламент (ЕО) № 865/2006, както и части и продукти от тях;
I— Конфискувани екземпляри ⁽¹⁾;
O— Преди влизане в сила на Конвенцията ⁽¹⁾;
U— Неизвестен източник (трябва да бъде оправдано).

⁽¹⁾ Да се използва само заедно с друг код.

▼ M1

ПРИЛОЖЕНИЕ X

ЖИВОТИНСКИ ВИДОВЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 62, ПАРАГРАФ 1

Aves

ANSERIFORMES

Anatidae*Anas laysanensis**Anas querquedula**Aythya nyroca**Branta ruficollis**Branta sandvicensis**Oxyura leucocephala*

COLUMBIFORMES

Columbidae*Columba livia*

GALLIFORMES

Phasianidae*Catreus wallichii**Colinus virginianus ridgwayi**Crossoptilon crossoptilon**Crossoptilon mantchuricum**Lophophurus impejanus**Lophura edwardsi**Lophura swinhoii**Polyplectron napoleonis**Syrmaticus ellioti**Syrmaticus humiae**Syrmaticus mikado*

PASSERIFORMES

Fringillidae*Carduelis cucullata*

PSITTACIFORMES

Psittacidae*Cyanoramphus novaezelandiae**Psephotus dissimilis*



ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Типове биологични проби съгласно член 18 и тяхното ползване

Тип на пробата	Големина на пробата	Предназначение на пробата
Кръв, течност	Капки или 5 ml от цялата кръв в епруветка с антикоагулант; може да се развали след 36 часа	Хематологични и биохимични тестове за откриване на заболявания; таксономични изследвания; биомедицински изследвания
Кръв, суха (намазки)	Капка кръв, нанесена върху микроскопско стъкло и обработена с химичен фиксатор	Кръвни изследвания и тестове за паразити
Кръв, съсирена (серум)	5 ml кръв в епруветка с или без съсирек	Серологични изследвания и откриване на антитела като доказателство за заболявания; биомедицински изследвания
Тъкан, фиксирана	5 mm ³ парченца тъкан във фиксаж	Хистологични и електронно-микроскопски изследвания за заболявания; таксономични изследвания, биомедицински изследвания
Тъкан, прясна (без яйцеклетки, сперматозоиди и зародиши)	5 mm ³ парченца тъкан, понякога замразена	Микробиологични и токсикологични изследвания за откриване на организми и отрови; таксономични изследвания; биомедицински изследвания
Намазки	Малки парченца тъкан върху тампон в епруветка	Бактериални и гъбични изследвания
Козина, кожа, пера, люспи	Малки до микроскопични парченца от кожна повърхност в епруветка (до 10 ml) със или без фиксаж	Генетични тестове; откриване на паразити и патогени и други тестове
Клетъчни и тъканни култури	Без ограничения за големината на пробата	Клетъчни и тъканни култури, използвани за тестване на ваксини и други медицински продукти; таксономични изследвания (хромозомни и ДХК изследвания)
ДНК	Малки количества кръв (до 5 ml), козина, пера, мускулна и органна тъкан (черен дроб, сърце и др.), пречистена ДНК	Определяне на пола; разпознаване; съдебни дела; таксономични изследвания; биомедицински изследвания
Секрети (слюнка, отрова, мляко)	1-5 ml в шишенце	Филогенетични изследвания; добив на противоотрова; биомедицински изследвания



ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Таблица на съответствията

Регламент (ЕО) № 1808/2001	Настоящият регламент
член 1, букви а) и б)	член 1, параграфи 1 и 2
член 1, буква в)	—
член 1, букви г), д) и е)	член 1, параграфи 3, 4 и 5
—	член 1, параграфи 6, 7 и 8
член 2, параграфи 1 и 2	член 2, параграфи 1 и 2
—	член 2, параграфи 3 и 4
член 2, параграфи 3 и 4	член 2, параграфи 5 и 6
член 3	член 3
член 4, параграфи 1 и 2	член 4, параграфи 1 и 2
член 4, параграф 3, букви а) и б)	член 5, първи параграф, точки 1 и 2
—	член 5, първи параграф, точка 3
член 4, параграф 3, букви в), г) и д)	член 5, първи параграф, точки 4, 5 и 6
член 4, параграф 4	член 6
член 4, параграф 5	член 7
член 5	член 8
член 6	член 9
член 7, параграф 1	член 10
член 7, параграф 2	член 11
член 7, параграфи 3 и 4	член 12
член 8, параграф 1	член 13
член 8, параграф 2	член 14
член 8, параграф 3	член 15, параграфи 1 и 2
член 8, параграф 4	член 15, параграфи 3 и 4
член 8, параграф 5	член 16
член 8, параграфи 6 и 7	член 17
—	членове 18—19
член 9	член 20
член 10	член 21
член 11	член 22
член 12	член 23
член 13	член 24
член 14	член 25
член 15	член 26
член 16	член 27
член 17	член 28
член 18	член 29
—	членове 30—44
член 19	член 45
член 20, параграф 1	член 46
член 20, параграф 2	член 47

▼B

Регламент (ЕО) № 1808/2001	Настоящият регламент
член 20, параграф 3, букви а) и б)	член 48, параграф 1, букви а) и б)
член 20, параграф 3, буква в)	—
член 20, параграф 3, букви г) и д)	член 48, параграф 1, букви в) и г)
член 20, параграф 4	член 49
член 20, параграфи 5 и 6	член 50, параграфи 1 и 2
член 21	член 51
член 22	член 52
член 23	член 53
член 24	член 54
член 25	член 55
член 26	член 56
член 27, параграф 1 (първо и второ тире и по-нататъшният текст)	член 57, параграф 1, букви а), б) и в)
член 27, параграфи 2, 3 и 4	член 57, параграфи 2, 3 и 4
член 27, параграф 5, букви а) и б)	член 57, параграф 5, букви а) и б)
—	член 57, параграф 5, букви в) и г)
член 28, параграф 1, първо и второ тире	член 58, параграф 1, букви а) и б)
член 28, параграфи 2 и 3	член 58, параграфи 2 и 3
член 28, параграф 4, букви а) и б)	член 58, параграф 4
член 29	член 59
член 30	член 60
член 31	член 61
член 32	член 62
член 33	член 63
член 34, параграф 1	—
член 34, параграф 2, букви от а) до е)	член 64, параграф 1, букви от а) до е)
член 34, параграф 2, букви ж) и з)	член 64, параграф 2
член 35, параграфи 1 и 2	член 65, параграфи 1 и 2
член 35, параграф 3, букви а) и б)	член 65, параграф 3
—	член 65, параграф 4
член 36, параграф 1	член 66, параграфи 1, 2 и 3
член 36, параграф 2	член 66, параграф 4
член 36, параграфи 3 и 4	член 66, параграфи 5 и 6
—	член 66, параграф 7
член 36, параграф 5	член 66, параграф 8
член 37	член 67
член 38	член 68
член 39	член 69
член 40	член 70
член 41	член 71
член 42	член 74
член 43	член 72

▼B

Регламент (ЕО) № 1808/2001	Настоящият регламент
член 44	член 73
член 45	член 75
приложение I	приложение I
приложение II	приложение II
—	приложение III
—	приложение IV
приложение III	приложение V
приложение IV	приложение VI
приложение V	приложение VII
приложение VI	приложение VIII
приложение VII	приложение IX
приложение VIII	приложение X
—	приложение XI
—	приложение XII